

**Index to Number 1—41**

\_\_\_\_\_

## Index to CHELSEA Numbers 1 to 41

## Key to symbols in parentheses:

A -Artwork	P -Poetry
E -Essay	PL -Play
F -Fiction	PP -Prose Poem(s)
M -Music	R -Review
N -Nonfiction	T -Translation(s)
N/P -Note or Preface	VP -Visual Poetry

- Abd-al-Sabour, Salah.** People in My Country (P), 34:48-49
- Aberg, W. M.** The Artist in Charcoal, The Sleepers, The Listening Chamber, The Party (P), 40:126-28
- Abrams, Doug.** Grievance (P), 36:54
- Abrams, Sam.** Smog (P), 24/25: 125
- Abse, Dannie.** The Shunters (P), 8:61
- Acconci, Vito.** Five Poems (untitled), 39: 200-205; The People Machine (A), 39:206
- Acker, Paul.** Near Sestina of Satie and the Sea Cucumber (P), 38:174-75
- Ackerman, Diane.** A. R. Ammons amid the Fungi; Trelawny Parish, 1971 (P) 33: 134-36
- Ackerson, Duane.** Octopus (P), 38:171
- Acutis, Sergio.** Catalepton 6 (P), 18/19: 134-36
- Adams, Betsy.** On Her Off Days (F), 40: 58-72
- Ahern, Tom.** P.S. (Etc.), Fascination, One Hundred and One Signals of Failing Water Pressure, A Postcard to a Friend (PP), 39:39-42
- Ajay, Stephen.** Winter Delicacies (P), 36:20; Knowing Where to Look, The Giraffe (P), 38:195, 221
- Akhmatova, Anna.** After Poems (1913, 1916, 1911, 1959); Last Meeting; To N. G. Chalkova, 1915 (P), 32:116-17
- Alberti, Rafael.** You're on Their Side (P), 24/25:29-30
- Aldan, Daisy.** The Destruction of Cathedrals (P), 11:44-45; Storms like Deranged Engines (P), 20/21:17; (T) *see* Breton; de Chazal 13:88-89; Fanchette
- Aldrich, Marcia.** Night Song (P), 38:195
- Aldrich, Michael.** A Seminar on Drugs, 24/25: 75-93
- Alegría, Fernando.** Nicanor Parra, the Anti-Poet (N/P), 8:6-11; (T) *see* Parra 10:93-95
- Alexandra, Ion.** from *Infernul Discutabil* (P), 34:85-86
- Alvaro, Corrado.** The Hidden Stream (F) 11:73-78
- Alwan, Ameen.** El Molino Viejo, Summer Heat, Fragment from a French Song, Hurt, Yuma, Wac, Yes (P), 30/31:166-69; (T) *see* Castro Saavedra; Sabines
- Ammons, A. R.** Motion, Sphere, Two Motions (P), 14:49-53; One:Many (P), 17:58-60; Note of Intent (N/P), 20/21:3-4
- Anagnostakis, Manolis.** The Great Decisions; Now, I Speak Again; Not This Way; There Is Not the Many; A Day Will Come (P), 41:122-26
- Anderson, Jack.** Evil Days Descend upon the Cities of the West, Hurricane, Scavengers (P), 15:13-15; The Invention of New Jersey, Habitat (P), 20/21:43-46; Some Things That He Does, Smoking in Bed, Erasures (P), 22/23:19-21; An Essay on Dance Criticism (P), 39:57-60
- Andrade, Jorge Carrera.** Uprising, Invective Against the Moon, The World's Breakfast, Spring and Company (P), 27:126-30
- Andresen, Sophia de Mello Breyner.** Cars Pass (P), 41:131
- Anonymous.** Incantation to the Poison Kazama (P), 29:31
- Anthony, George.** A Coming Forth by Day (P), 11:40-41
- Antin, David.** Poem, After Quevedo (P) 2:90-91; A Procession for Salvador Dali: Spring 1959 (P), 8:31; Constructions and Discoveries (P), 16:104-105; History (P), 24/25:11-13; 12th Separation Meditation (P), 30/31:11-14; *New Young German Poets* edited and translated by Jerome Rothenberg, 7:114-17 (R); (T) *see* Buber
- Antler, Grace** (P), 36:60-61; Rexroth As He Appeared to Exist . . . , The Dark Inside a Life (P), 36:63-64
- Anzai, Hitoshi.** Burning Midday, Blue Man (P), 34:79-80
- Arghezi, Tudor.** from *Flowers of Mildew* (P), 34:90-91
- Arias-Misson, Alain.** Six Telefictions (A), 39:250-55
- Arp, Jean.** Sawdust of Solfège (P), 33:31
- Arrabal, Fernando.** from *The Stone of Madness* (P), 34:32-35; Interview 38:9-18
- Artaud, Antonin.** The Tree, Black Poet (P), 13:20-21
- Ascher, Sheila and Straus, Dennis.** Double/Profile (F), 36:82-93; The Diagram (F), 36:96-117; On Literary Collectivity (N/P), 36:138-40
- Asher, Elise.** Cover Art, issue 27
- Asklepiades.** Snow in Summer (P), 7:58
- Astrada, Etelvina.** Five Poems from *Autobiografía* (P), 41:127-29

- Atsumi, Ikuko. Lesson, Restaurant Kentricon, Heart Burial (P), 32:9-11; (T) *see* Shiraishi; Tomioko 32:20
- Auden, W. H. (T, with L. Sjöberg) *see* Ekelöf 30/31:110-11
- Auster, Paul. Itinerary (E), 33:169-70
- Balaban, John. Mau Than (P), 24/25:16-18
- Balestrini, Nanni. from *The Hanging Stone* (P), 18/19:127-30; da "commento e nove ritratti," 1964 (VP), 18/19:188
- Ballerini, Julia C. (T) *see* Villa 37:51
- Ballerini, Luigi. Solar Masochism: Despite, Instead, Relentless (N/P), 37:xv-xxvii; (T, with R. Milazzo), *see* Diacono; Di Legge
- Ballou, George. The Man and the Lion (F), 9:92-104
- Barber, Pat. Discoveries: Galaxies and Electron Ringer (P), 20/21:34-35
- Barks, Coleman. Martin Luther King (P), 24/25:202
- Barnstone, Willis. Perfection of the Dive, Flashing Beams (P), 14:121-23; The Pension (P), 28:57; Wandering Loose in Shaoshan, After Midnight in the Streets of Peking, Eating Alone in a Cell in Changsha... (P), 34:75-78; (T) *see* Asklepiades; Elytis; Hernandez; Jimenez; Kavafis; Lorca 7:49-50; Machado; Paulus "Silentiarius"
- Baroja, Pio. The Basque Character (P), 29:110
- Barth, Lawrence. A Flexure (P), 11:29-30
- Bartlett, Elizabeth. Woolen Dignity (P), 1:30
- Bartlett, Jennifer. from *Other People* (N), 39:229-41; Two Paintings (A), 39:243-45; Cover Art, issue 40
- Batki, John; Lerner, David; and Gray, Durrell. Fear of Walking (F), 36:118-21
- Bees, Julian. Actors, Sennets, Backdrops in Search of... (E), 18/19:196-99
- Bellocchio, Piergiorgio. Not Guilty (F), 18/19:19-36
- Benedikt, Michael. Prefatory Note (N/P), 22/23:3-5; The Orgy Bureau (PL), 22/23:94-110; Definitive Things, Vertical Virtues (P), 28:46-47; (T) *see* Césaire 32:74
- Benn, Gottfried. Four Poems from *Morgue*, 30/31:104-06
- Bennani, B. M. (T) *see* Abd-al-Sabour; Darweesh
- Bennett, Richard. Cover Art, issue 17
- Benoit, Michelle. (T, with T. Whalen) *see* Michaux 38:27
- Berg, Eric Ivan. from *Cariboo Country and Trans Canada* (P), 34:164-67; Predators (P), 38:172
- Berg, Stephen. With Akhmatova at the Black Gates (P) 32:118-19; (T) *see* Akhmatova
- Bergé, Carol. A Martial Air (P), 24/25:21
- Bergin, Thomas G. (T) *see* Dorflès; Scotellaro
- Berman, Cassia. March 13, 1969 (P) 28:83-84
- Berrigan, Daniel. Beethoven's Violin (P), 1:15-16; Eve, Man Is More, Tree: October (P), 4:22-24
- Berry, Wendell. A Music, May Song (P), 16:94-97; The Thought of Something Else, Walking and Thinking, Return (P), 17:64-67; The Mad Farmer in the City (P), 28:22
- Bett, Stephen. Preparation for a Gift (P), 40:96-97
- Biderman, Sol. What the Star Said to Rabbi Nachman's Chair (P), 33:21-22
- Bieler, Arthur. (T) *see* Verdet
- Billings, Robert. Song of the Open Eyes; Just After Dark; This Time, Iran (P), 40:118-20
- Birney, Earle. Bangkok Boy, Pachucan Miners Honolulu (P), 11:61-65; Way to the West (P), 20/21:38-39
- Black, Greg. Cover Art, issue 16; Design 17
- Blackburn, Paul. Newsclips 2 (P), 20/21:11-12; Scotch for Breakfast (P), 24/25:19-20; Old Things: Lazy Dogs (P), 26:44; (T) *see* Guillen
- Blackmore, Anne C. Communion (P), 2:21-23
- Blazek, Douglas. The Signature of Mysteries in the Universe (P), 20/21:47
- Bleiberg, German. Eclogue of the Shipwreck (P), 24/25:26-27
- Bloom, Robert. Socrates, Perhaps (P), 10:69-70
- Blossom, Roberts. Two Ears (PL), 10:83-86; White Negro (PL), 16:31-38; (T, with U. Molinaro) *see* Weber, Jean-Paul, 13:72-87
- Bly, Robert. Merchants Have Multiplied (P), 8:64; How Beautiful the Shiny Turtle, Dark Eyebrows Swim Like Turtles, Romans Angry About the Inner World (P), 22/23:16-18; The Satisfaction of Vietnam (PL), 24/25:32-46; Love Poem (P), 28:81; Fields (P), 29:74; Stephen Mooney (N/P), 30/31:117; (T) *see* Ekelöf 8:33
- Bock, Frederick. Cafe Morale; A Hard Place to Get To, Moon; Museum Piece; The Skeleton; The Professionals; The Completely Invalid (P), 14:78-83; The Egret Watchers, The Closing-Out Sale (P), 16:109-13; The Hearts of His Countrymen, Genius of the Heron (P), 27:51-52, 78; The Wind in the Chimney, Middle West, My Fortune Told Again (P), 33:137-39; Home Truths (P), 34:107
- Boer, Charles. Traditional, Whooton (P), 9:38-39
- Bonazzi, Robert. I Am Like a Man, Incompatible Self, Beginning with a Last Line by Reverdy, Hitch (P), 30/31:163-64; Living with Plants and Animals, On Hearing in Silence a Passage from Memory, Forgotten Dialogue (P), 40:124-25

- Bongiorno, Robert. Bacchantes (F), 30/31: 135-51
- Booth, Philip. Nebraska, U.S.A. (P), 8:34
- Borchert, Wolfgang. The Same Earth, Bowling Alley, Why Not?, War (P), 26:41-43; It's All Over (F), 30/31:59-61
- Borges, Jorge Luis. Cyclical Night (P), 20/21: 58-59
- Bortolotto, Mario. The New Music in Italy (E), 18/19:218-26
- Bosquet, Alain. from *What Forgotten Kingdom?* (P), 13:95-97
- Bostick, Charles. Poem, 27:56; Two Poems 27:97
- Boukman, Daniel. Chants pour hâter la mort du temps des Orphée (PP), 29:21
- Bowden, James. Autumnal 1: The Scene, Autumnal 2: The Money Tree (P), 15:18-19
- Bowie, Robert B. Nine Poems, 34:136-45
- Bowles, Paul. Murió Al Amanecer (M), 39: 141-42
- Bradley, Sam. Three Manacled Boys, Non-descript (P), 9:48; Road with Cypress (P), 11:28; Family Spectre (P), 24/25:64; The Poet Undergraduates; Museman, Making the Scene; Two in to Banquet (P), 30:189-91; Declaring the Male; More on Moore, or More (P), 34:65-66
- Brand, Millen. Eleven Poems from *Local Lives* with prefatory note, 28:7-19; Biafran Monody, 1970 (P), 29:70; Who Look at Me (R), 29:134-35; From the Pilgram Room (P), 32:70; Preface to Tschacbasov's *The Moon Is My Uncle*, 33:6
- Brandi, John. A Social Worker's Field Notes (P), 29:101; Poem Reflecting World Events (P), 40:121-23
- Braun, Henry. To One for Whom Poetry and Morality are Inseparable, The Rape of Europa (P), 9:79-81
- Braun, Richard E. Domestic Duties, Foot Scene (P), 22/23:64
- Brecht, Bertolt. Song of the Woman, Song of a Loved One (P), 12:32-33
- Bremer, Klaus. Siren Song (P), 7:98-99
- Breton, André. Bridging the Gap (P), 11: 112-13; Curtain Curtain (P), 13:22-23
- Brett, Peter. Blue Whale, Vulture (P), 38:173, 196
- Brown, Rosellen. Mr. Jimmie Washington, Old Man, Grandfather Turtle; The Crossroads of the South (P), 27:52, 103
- Brown, Spencer. "This Will Never Do" (R), 15:116-21; Prize Day (P), 17:134-36; The Suspect in Poetry (R), 17:137-40
- Bruce, Lennart. The Adultery, The Pain, Furniture (P), 26:85-86
- Bruchac, Joseph. Maple (P), 32:97; Crotalus (P), 38:222
- Buber, Martin. Born of Envy (F), 1:9-14
- Buckley, Christopher. On Being Whole (P), 38:197
- Bunch, David R. Lecture (F), 12:34-38
- Burns, Jim. The Lovers (PP), The Tree Lady (P), What She Needed (PP), Now's the Time (P), The Girl (PP), Thank You (P), 22/23: 52-56
- Burns, Robert Grant. Tornadoes: Survival (P), 14:124-26
- Burtis, William S. The Butcher, The Bat Hunter (P), 33:111-113
- Buzzati, Dino. Seven Floors (F), 8:73-87; The Dog Who Saw God (F), 9:3-26; Seven Couriers (F), 10:3-6
- Cadigan, Mari. Cathedral (P), 9:87
- Cadou, René Guy. The Dogs That Dream, Faces of the Earth, Helen or the Vegetable Kingdom, Speechless, Poetic Art (P), 13:90-94
- Cage, John. Two Etchings (A), 39:115-16; Three Mesostics (P), 39:117-19
- Cagnone, Nanni. from *Claudio Costa* (P), 37:116-131; from *Indicta, desunt* (P), 37:134-155
- Calvino, Italo. The Married Couple (F), 7:88-91
- Cambon, Glaucio. Quasimodo (E), 6:60-67; On Translating Dickinson (E), 7:77-79; Williams in Italian (E), 12:118-21; On May Swenson, On Cid Corman (R), 14:162-69; Refractory Elements (R), 17:145-49; Foreword (N/P), 18/19:3-6; (T) see Cattafi 10:16-17; Gatto 10:20-21
- Camoïn, François. Now She Sleeps (F), 40:7-18
- Campbell, Katherine. (T) see Sainte-Soline
- Campo, Christina. (T) see Williams, William Carlos 12:124-25
- Canton, Cal. Power, In the Day (P), 29:34-35
- Carrà, Paolo. The Score (F), 18/19:62-73
- Carrego, Ugo. Encephalitis (PP) 18/19:137-44
- Carruth, Hayden. The Diver, Something for Richard Eberhart, Fantasie for St. Cecilia's Day (P), 9:52-55
- Carver, Raymond. Iowa Summer, Trying to Sleep Late on a Saturday Morning (P), 22/23:57-58
- Cassian, Nina. Impervious, Music by Varèse, Tongue of Cold, Death in the Well (P), 41:134-35
- Casto, Robert Clayton. Ode, Bones of Concubines (P), 34:59, 78
- Castro Saavedra, Carlos. The Song/ Fruit and Voyages, The Woman Who Menstruates Pink Roses, Civil War (P), 32:78-80
- Cattafi, Bartolo. The Agave, Sailing from Greenwich (P), 10:16-17; Archipelagoes, On the High Seas, Trophies, Measurements, Self-Condemnation, A Prism (P), 18/19:75-78
- Cavallaro, Carol. Visited (P), 40:131-33

- Cecil, Richard.** *The Confessions of Saint Augustine's Secretary, The Prince as King, Daedalus or Icarus?* (P), 38:59-61
- Cedrins, Inara.** (T) *see* Ivask
- Celan, Paul.** *Three Poems* (P), 33:74-75
- Cendrars, Blaise.** *Panama or the Adventures of My Seven Uncles* (P), 3:8-25; *Orion, Ecriture* (P) 10:41-42; *The Large Fetishes* (P), 34:36
- Century, Isidore.** *Vincent van Gogh* (P), 34:67
- Césaire, Aimé.** *Preliminary Hearing, Griffin, Lynching I, Raving Mad* (P), 13:66-68; *Cahier d'un retour au pays natal* (P), 29:24-25; *The Tornado* (P), 32:74
- Cesarano, Giorgio.** *Autodromo* (P), 18/19:38-48
- Cevet, David.** (T) *see* Parra 32:94-96
- Chamberlain, William.** *A Baroque Diversion, The Flute Player* (F), 10:48-56; *Clocks* (F), 11:121-26
- Chandra, G. S. Sharat.** *The Enemy Agent, For a Brhmachari Friend* (P), 28:48-49; *Poems for My Father* (P), 30/31:127
- Chang, Diana.** "Energy Is Eternal Delight" (P), 32:35
- Chapin, Henry B.** (T) *see* Cendrars 10:41-42
- Char, René.** *The Library Is on Fire* (P), 13:10-14
- Chernoff, Maxine.** *His Pastime, Fred Astaire* (P), 36:45
- Chickering, Howell.** *Painter's Poem* (P), 17:93-96
- Chiesura, Giorgio.** *The Council* (P), 41:74-81
- Christensen, Inger.** *from Meeting, Light* (P), 34:168-69
- Christensen, Nadia.** (T) *see* Christensen, Inger; Ditlevsen; Sørensen
- Cilensek, Franz.** *Woodcuts* (A), 8:23, 48; 10:82, 87
- Cimatti, Pietro.** *Calendula sanguinolenta* (P), 11:79-81
- Cisneros, Antonio.** *Testimony from Ayacucho, Paracas, Two Precursors* (P), 32:93
- Claire, William.** *The Jello Man on the Feast of Circumcision, In the South of France* (P), 38:130-31
- Clampitt, Amy.** *Scavenging* (P), 40:130
- Clark, Alan.** *from The One Story: Laura (Riding) Jackson, 'The Telling,' and Before* (E), 33:160-161; *Laura (Riding) Jackson: A Check-list (bibliography)*, 35:228-39
- Clark, Thomas.** *Mexico, The Grand Design, Titles* (P), 22/23:41-43
- Cloutier, David.** *from Broken Water Frozen Light* (P), 33:76-78
- Cluthe, Jane.** *Eight Poems*, 32:57-60
- Cohen, Marvin.** *Paintings on Museum Walls* (PP), 27:66-73; *The Bedtime Story That Ends in One Peace* (F), 27:106-18; *Past Either and Through Both* (PP), 27:115-18; *Not Taking Hold, Echoes of Unrequiting* (PP), 32:102-03
- Collins, Durward.** *The Jesus* (P), 8:41-42; *Elegy for an American Paratrooper* (P), 29:36
- Collins, Jess.** (T) *see* Morgenstern 7:100-02
- Colony, Joyce.** *Old Woman Dreaming* (P), 36:22
- Colt, Byron.** *Sonnet* (P), 9:41; *Night of Icicles* (P), 10:57
- Combs, Tram.** *Scandinavian, Meteorologist* (P), 20/21:29
- Connellan, Leo.** *Closed Wake* (P), 24/25:206
- Connors, Thomas E.** *Dies Irae* (F), 17:84-89
- Contoski, Victor.** *Tadeusz Rosewicz* (N/P), 17:34; *The Astronaut* (P), 20/21:48-52; (T) *see* Harasymowicz; Rosewicz
- Coogan, Daniel.** *Catullus* (R), 28:113-18
- Cook, Albert.** *Composition of Place II, Heartening for the Voyage* (P), 9:49-51
- Cooperman, Stanley.** *Casualty Report* (P), 24/25:20-21; *The Devil's Advocate* (E), 26:156-66
- Corbière, Tristan.** *Litany of Sleep* (P), 16:143-48
- Cordier, Robert.** (Untitled) (P) 10:46-47; *The Future* (P), 13:61; (T) *see* De Obaldia
- Coreil, Clyde R.** *On the Destruction of the Citadel in Hue* (P), 26:37-40
- Corman, Cid.** (T) *see* Risi 18/19:15-18
- Corrington, John William.** *Count Dracula: An Epilogue, Who Do You Think You Are?* (P), 16:70-72
- Corso, Gregory.** *America Politica Historia, in Spontaneity* (P), 8:13-15
- Covino, Michael.** *Full Particulars* (F) 38:57-58
- Cramer, Mark.** (T) *see* Villaurrutia 33:68-71
- Crawford, Thomas P.** *Summer Fruit, At 3 O'Clock in the Morning, Poem to a Bull, The Fox, My Father the Inventor* (P), 30/31:19-20, 128
- Crawford, Jr., Jack.** *The River* (F), 10:147-49; *Will Open All the Closets* (P), 22/23:32-33
- Creeley, Robert.** *The Hands, Lady in Black, After Mallarmé, The Eye* (P), 7:65-67; *The People* (P), 8:71
- Csoóri, Sándor.** *My Town in the Fall, In a Sickbed* (P), 40:55-57
- Culbert, Elizabeth.** *Things Darkly and Not, The Montserrat* (P), 9:85-86
- Cusack, Anne E.** *Receptacle, Two Moths* (PP), 38:180, 210
- Dacey, Philip.** *Hamlet Revealed, Owning a Wife* (P), 41:110-11
- Dadié, Bernard B.** *Mon Coeur, Confession* (P),

- 4:46-52; The Lines of Our Hands (P), 29:29-30
- Daglarca, Fazıl Husnu.** Short Poems, 34:44-46
- Darlington, Frank.** Passage Down (F), 9:88-91
- Darweesh, Mahmoud.** The Passport (P), 34:47
- Dash, Robert.** Another Interior (P), 9:34
- Davis, Christopher.** Paul Rochberg (N/P), 17:3
- Davis, Douglas.** Left-Center-Right (PL), 39:207-11
- Davis, Robert Gorham.** Desperate for Truth (E), 33:171
- Davis, William Virgil.** Mine Disaster, Pulling Contest (P), 34:23-24
- De Amat, Carlos Oquendo.** Surrealist Poem of the Elephant and the Song, Garden (P), 32:84
- De Briao, Fernandes.** Letters to Fernandes from a Young American Poet (F), 30/31:51-58
- De Castro, F. D.** Old Man (P), 9:69
- De Chazal, Malcolm.** Afterthoughts (P), 13:88-89; from *Sens-Magique* (P), 38:20-23
- Deeter, Kay.** Sentence, Spur, Everyone Came to See My Eye, The Burn, Shortcut, A Cancerous Theory, At the End of the (P), 34:156-60
- De Jong, David Cornel.** Political Rally (P), 8:57
- De Kooning, Willem.** Etching for Poem by Harold Rosenberg (A), 33:151
- Della Corte, Carlo.** That's Veneto Singing, Autumn's Last Rowers, What a Mess of Old Men You Say, When I Come to the Table, Became All Courage (P), 18/19:86-88
- Denney, Reuel.** Memorandum to Boethius; Lady Who Knew a Waterfall, in Trinidad (P), 7:61-65
- Denney, Ruth.** The Poets of Russia (R), 10:109-11
- De Obaldia, René.** The Guillotine Mazurka, Transparency of the World (P), 13:32-49
- De Palchi, Alfredo.** Ofelia, Paseo de Gracia, Annunzio/Harbinger (P), 3:89-91; Gli Occhiali/Black Glasses, Due Poesie/Two Poems (P), 10:23-25; from *Reportage* (P), 26:143-46; A Word from the Guest Editor (N/P), 35:10-11; (T, with S. Razliss) *see* Calvino; Gatto 8:60-61; Lopez; Risi 8:16-17, 10:13; Sereni 8:52; Sinisgalli
- Depestre, René.** To Malcolm X (P), 29:25
- De Sena, Jorge.** Lisbon—1971 (P), 41:130
- Desnos, Robert.** Midway Mark (P), 7:33-34; At World's End (P), 13:15
- Diacono, Mario.** from *Denomisegninatura*, from *Mystification* (P), 37:55-73
- Dickinson, Emily.** (Untitled) (Bilingual) (P), 7:80-87
- Di Legge, Alfredo.** On Rebowning (E), 37:181-93
- Diner, Steven.** The Death of All These Things (P), 38:204
- Di Piero, W. S.** The White Horses of Dawn, The Tracking Shot (P), 38:186, 215
- Disch, Tom.** Why I Paint (E) 39:48-52; The Prospect Behind Us (P), 40:138-39
- Ditlevsen, Tove.** Nightmare, The Others (P), 34:170-71
- Dobbs, Jeannine.** Marriage (P), 32:62
- Dobrin, Arthur.** Circumcision Song, Abuya's Laugh, Interrupted Hike, I Snapped Her Picture, At the Migori River, Ex-Chief Musa, Song of Praise, Suicide (P), 31:51-54; Politics, As Usual; Father and Son (P), 38:132-33
- Dorfles, Gillo.** Avant-Garde and False Avant-Garde (E), 18/19:210-17
- Dorman, Sonya.** The Emperor's Poet (P), 34:74
- Dorn, Edward.** Los Mineros (P), 8:66-68
- Doty, N. R.** Daphne, Infamy (P), 36:28-29
- Douskey, Franz.** Everything Is Ready (P), 38:218; Inventions (P), 40:129
- Dowden, George.** I Walk at Noon in the City Now Walt Whitman (P), 9:72-73
- Doyaga, Emilia.** (T) *see* Baroja
- Drabkin, David L.** Five Photographs of Crystals (A), 20/21:91-95
- Drayton, Thomas.** Five Poems (P), 29:38
- Drexler, Rosalyn.** Happening (P), 22/23:92-93
- Driscoll, Jack.** The Creation (P), 36:10; The Somnambulist's Music (P) (with William Meissner), 40:149
- Dubillard, Roland.** On Roland Dubillard (N/P), 13:24-26
- Du Bouchet, André.** The Room; The Wing, the Wind; Fire (P), 13:104-06
- Duffy, James.** (T) *see* Lorca 7:47-49
- Duncan, Robert.** Ingmar Bergman's "Seventh Seal" (P), 8:53-54
- Dunford, Nelson James.** Teams of Many Men (F), 22/23:129-33
- Dunlop, Lane** (a.k.a. Charles). Jean Garrigue's *A Water Walk by Villa d'Este* (P), 7:107-9; Plymouth (P), 9:36; (T) *see* Buzzati 8:73-87; Ponge; Schnurre; Vauthier
- Dunn, Stephen.** Silence (P), 40:147
- Durem, Ray.** Since 1619, Respectful Rest, Broadminded (P), 8:40
- Dworzan, Hélène.** Totem Poem, Out of Africa (P), 32:98-99; In the Pyrenees (P), 38:223
- Dybek, Stuart.** Design for a Menu, Homage to Giacometti (P), 34:68-69
- Eaton, Charles Edward.** Morning in Connecticut (P), 11:56-57; The Bird-Fan Woman's As If (P), 26:94; The Oarsmen (P), 33:99; The Winch (P), 41:112-13
- Eberhart, Richard.** Ives (P), 7:75; Dream and

- Reality (P), 8:18; Trying to Read Through My Writing (P), 22/23:51
- Eco, Umberto. Nonita, The Betrothed (F), 18/19:162-79
- Economou, George. Daphne (P), 5:95; If Politicians Would Learn from Poets (P), 24/25:119
- Edkins, Anthony. Tree Lover (PP), 28:51-52; Never and Always, Flower Piece (PP), 38:128; One of Those Summer Days When Everything Shimmers (P), 38:129; (T) see Felipe: Fraire; Pacheco; 40:84-85; Pellicer; Villaurrutia 40:87
- Edson, Russell. The Turkey Happening, The Distressed Moth, The Ox, from *Doctor Klondike*, The Relationship, Father Was Careful, Horace (P), 22/23:5-10
- Eigner, Larry. Or Fear Itself (P), 8:69; Six Poems (P), 30/31:15-16
- Ekelöf, Gunnar. Monologue with Its Wife (P), 8:33; from *Diwan*, from *The Tale of Fatumeh* (P), 30/21:110-11
- Elevitch, M. D. Halfway Round the Nodule (F), 28:72-80; Forked and Ready (F), 30/31:175
- Elliott, Jorge. (T) see Parra
- Ellis, Gordon. Especially When the October Wind (F), 15:108-15
- Eluard, Paul. Woman First of All (P), 7:31; from *Les Malheurs des immortels* (PP), 34:38-39
- Elytis, Odysseus. from *The First Sun* (P), 7:60
- Embricos, Andreas. Light of Echoes, Moment of Porphyry (P), 34:83-84
- Emié, Louis. El Greco's Prayer (P), 13:107-9
- Emmanuel, Pierre. Three Cantos, from *The Descent into Hell* (P), 13:69-70
- Engonopoulos, Nikos. The Hydra of Birds, The Ship of the Woods, At Long Last They Crossed the Woods (P), 33:114-17
- Epling, Kathy. (Untitled) (P), 32:6<sup>c</sup>
- Epp, Robert. (T) see Kinoshita
- Erba, Luciano. Lombard-Venetian, Super Flumina (P), 11:83-85
- Erba, Maria. (T, with S. Raiziss), see Forti Errante, Guido. (T) see Dickinson
- Eshleman, Clayton. Dark Blood (P), 11:51-52; Two Struggling Blacks (P), 24/25:63-64; (T) see Neruda 10:97-98
- Etter, David. In the Mountains (P), 22/23:22
- Eulert, Don. (T) see Ursachi
- Evanier, David. The Creator of One-Fingered Lily (F), 40:28-37
- Evans, Martha. Poem for Henry Moore from Venus de Milo (P), 33:52
- Fanchette, Jean. Stations (P), 13:102-3
- Farber, Charles. The First of Three Fingers (P), 6:30; The Banker's Pause (P), 8:64; Home-coming (P), 9:41; Junior Natural History. Walk-Up (P), 14:142-43; Sticks (P), 20/21:36
- Faulwell, Dean. Alone, The Ecstatic Moron, Relapse, The Funeral (P), 36:23-25
- Faust, Pauluzzi. (T) see Giorgi
- Faville, Curtis. Three Dreamscapes After Marc Chagall, Poem After Ed Ruscha's "Glass of Milk Falling," Two Poems After the Sculptures of Claes Oldenburg. After a Portrait of Hopper, Lines (P), 33:23-28
- Feiler, Eva. (T) see Cassian
- Feldman, Ruth. (T, with B. Swann) see Piccolo
- Felipe, Leon. Death—Is It Shipwreck? (P), 40:83
- Ferlinghetti, Lawrence. Political Poem (P), 8:27
- Ferrarelli, Rina. (T) see Chiesa
- Ferretti, Massimo. Racket (F), 18/19:118-26
- Field, Edward. Stars in My Eyes, Spring (P), 22/23:76-80
- Fink, Jon-Stephen. from *Variations on Themes from Mussorgsky* (P), 34:133; Chaldea/The Story of Inanna (P), 38:46-52
- Finkel, Donald. Sleeping Beauty, Rapunzel, Rumpelstiltskin, The Lotus Eaters (P), 11:48-50
- Fitzsimmons, Thomas. Free of Motion (P), 2:92
- Fjelde, Rolf. (T) see La Cour
- Flanders, Jane. The House That Fear Built: Warsaw, 1943; In an Accelerated Time Frame (P), 41:88-89
- Flokos, Nicholas. Crows (F), 15:70-78
- Fodeba, Keita. Sini-Mory (PP), 4:40-45
- Fodor, John. Awkward-Handed Orpheus (Scenario) (PL), 10:99-108; The Locker Room (PL), 11:118-20; The Sentimental Materialist (PL), 14:150-53
- Follain, Jean. The Man Who Stuffed Birds, Life, Death, The Sheds in the Plain, The Road, The Calm, Compass, A Shape of Time, Always (P), 13:56-60; Age, The Egg, Domestic Life, Asia (P), 27:131-32
- Forti, Marco. A View of Contemporary Italian Poetry (E), 18/19:200-209
- Fortini, Franco. The Time of Low Deeds, Translating Brecht, April 1961, The Gutter (P), 18/19:12-14
- Foster, Glory. (Untitled) (P), 28:71
- Foster, Richard. M P (P), 8:56
- Foster, Robert. In Furnished Rooms (P), 9:71
- Foulke, Adrienne. (T) see Eco
- Fowler, Douglas. Scenario of a Fable (F), 16:76-83
- Fowler, John. from *The Book of Fishes* (P), 30/31:98
- Fox, E. Inman. (T) see Bleiberg
- Fox, Siv Cederling. (T) see Saarikoski
- Frados, Julie Aldrich. The Plant (P), 28:63-65



- Fraire, Isabel.** a moment in an eighteenth-century day immobilized by a Japanese painter seen in a London Gallery in a moment of the twentieth century (P), 40:86-87
- Frankenberg, Lloyd.** Another Version (P), 9:40
- Frantz, Donald H.** The Ugly American (E), 15:3-12
- Fraser, Kathleen.** Weather (P), 22/23:13
- Frenaye, Frances.** (T) *see* Quartesan
- Friar, Kimon.** (Interview), 5:3-12; (T, with K. Myrsiades) *see* Ritsos 38:81-83
- Frost, Carol.** Everything About the Cat (PP), 38:191
- Frumkin, Gene.** Those Years We Were Together, The Muse of the Times (P), 12:70-71; Some Kind of Toughguy, The Noble (P), 16:29-30; Men Fail in Communion (P), 26:36; The Reason of Surrealism (E), 38:28-45; The Explanation, Faith, Following, A Trick of Memory, Disquiet of Reason, Crises (P), 41:96-97; Surrealism & Psyche (E), 41:136-51
- Galler, David.** Antigone (P), 9:37; The Cliffs, Maw, A Veteran Seaman Broods on the Passing Ships (P), 14:84-85
- Gardner, Donald.** Pier Paolo Pasolini (N/P), 18/19:49; (T) *see* Pasolini
- Gardner, Isabella.** Nursery Rhymes for Vietnam (P), 24/25:18-19
- Garrett, George.** Meeting in the Tiring Room (F), 41:98-108
- Garrigue, Jean.** *With Eyes at the Back of Our Heads* by Denise Levertov (R), 7:110-12; Fourth Declamation/Police of the Dead Day (P), 8:65; (T) *see* Césaire 29:24
- Gascar, Pierre.** The Woman (F), 7:3-30; Dynamite Sheep (F), 13:114-19
- Gatto, Alfonso.** To an Outsider (P), 8:60-61; Anniversary, Deathward to the Villages (P), 10:20-21
- Gavronsky, Serge.** Négritude: Theories and Illustrations (N/P), 29:14-21; (T) *see* Boukman; Césaire 29:24-25; Depeste; Du Bouchet; Follain 13:59-60; Roumain; Senghor 29:26-28
- Georgakas, Dan** (with P. Pappas). Interview with Fernando Arrabal and Tom O'Horgan, 38:9-18
- George, Jonathan C.** (T) *see* Arp; Cendrars 34:36-37
- Germanakos, Nikos.** (T) *see* Ritsos 30/31:64-79
- Gerstman, Eric.** Dance (P), 20/21:53
- Giannini, David.** The Certain One, The Lesson (P), 34:100
- Gilboa, Amir.** The Curse Poem, Poem Concerning the One Who Shouts and the One Who Stays Quiet, Where One Walks, And My Brother Is Silent (P), 27:122-23
- Gillespie, Dan H.** Abandoned Copper Refinery (P), 20/21:36-37
- Gillmor, Noelle.** (T) *see* Desnos 7:33-34; Eluard 7:31; Prévert
- Gilman, Milton.** Berryman and the Sonnets (E), 22/23:158-69
- Gilpin, Laura.** Dust, Seeing a Dog in the Rain, Souvenir (P), 32:63-64
- Ginsberg, Allen.** Some Writing from a Journal (1959, NY) (P), 8:62-63
- Giorgi, Danilo.** una vita probabile (VP), 18/19:193
- Giorgi, Rubina.** from *Figure di nessuno* (PP), 37:157-77
- Gioseffi, Daniela.** The Lake (P), 32:64
- Glass, Martin.** Let Us Begin with What We Both Agree Is Obvious (P), 15:84-88
- Gleeson, Patrick.** Linear Perspective (P), 20/21:28-29
- Glenn, Laura.** Verisimilitude, Halloween Is a Drag (P), 41:164-65
- Goldbarth, Albert.** Degas' "Portrait of Mademoiselle Flocne in the Ballet 'La Source'" (P), 33:29
- Goldman, Beate.** Towards an Organized Universe (P), 36:19
- Goldner, Harvey.** High Time, Two Poems (P), 22/23:74-76
- Goll, Ivan.** River of Lead (P), 20/21:59
- Goodman, Mitchell.** An Act of Conscience at the Pentagon (E), 24/25:47-59
- Gormley, Barbara.** The Life, Little X's (P), 28:58-62
- Gottlieb, Elaine.** Joie (F), 2:32-41; In This Brown Land (F), 12:94-107
- Goumas, Yannis.** (T) *see* Embiricos; Engonopolous
- Gozzi, Alberto.** Mister Corallo XIII (PL), 18/19:109-17
- Graubart, Rose.** Drawings of Nine Poets (A), 24/25:106-15; In This Search (P), 24/25:207; Cereal (F), 26:77-81; Cities of Speech (P), 26:142; Drawing, 1953 (A), 28:103; Stephen Mooney (A), 30/31:112; Drawing of Diane Wakoski (A), 32:38; Drawing (A), 33:133
- Gray, Alice Wirth.** Victorian Diary: Fragments with Anachronisms (P), 36:47
- Gray, Durrell.** *see* Batki
- Greenberg, Alvin.** The Underground Woman (E), 27:58-65
- Greenlee, Rush.** An Addict in the Street (F), 16:84-88
- Gregor, Arthur.** The Lie's Pursuit (P), 1:16; Notes on Departure (P), 3:57-58; Jean

- Garrigue: An Appreciation (R), 7:109-10  
Part One of Poem in Two Parts, A Walk  
Along the River Charles (P), 12:90-93; In  
Paris (P), 14:92-100
- Grossman, Florence. Below Zero, Keeping a  
Secret (P), 40:152-53
- Grossman, Richard. The Way, The Devil, The  
Pit (P), 38:151-53
- Guenther, Charles. A Note on French Poetry  
(N/P), 13:110-13; (T) *see* Bosquet; Char;  
Emmanuel; Fortini; Luzi; Michaux  
13:27-29; Queneau 13:31; Sereni 12:132-34
- Guest, Barbara. Shared Landscapes (R),  
16:150-52; Figures and Fantasies (R),  
17:141-44; Anger (P), 24/25:120-21; Lunch  
at Helen Frankenthaler's, Homage to  
Kiesler (P), 33:45-47; (T), *see* Pignotti
- Guillen, Nicolas. Little Rock (P), 8:39-40
- Guillevic. There Are Monsters Who Are Very  
Kind, Quartered Beef (P), 13:55
- Gunderson, Keith. To and from Sunfish Pond,  
The Clamming Factory, Haircut, Las Vegas  
(PP), 16:20-23; Techniques and Vocabulary  
in Some Recent Poetry (R), 16:153-61;  
Strike, Because It Was a Shark (PP), 28:30-31
- Guntran, Walter K. from *The Autobiography:  
Paulette and Perversion* (N), 22/23:117-133
- Haavikko, Paavo. The Winter Palace (P),  
11:3-6
- Hagiwara, Sakutaro. Death of an Alcoholic,  
Still Life, Sentimental Hands (P), 32:25-26
- Haines, John. The Cauliflower, The Color,  
Clouds at 30,000 Feet, Lies, The Stone  
Harp, Paul Klee (P), 22/23:13-16
- Halberstadt, John. The Trouble with Martha  
Leyton (P), 17:90-92
- Hall, Donald. An Airstrip in Essex, 1960 (P),  
8:59; The Train (P), 22/23:18
- Hall, Lesley. Friends (F), 15:79-83
- Halman, Talat S. (T) *see* Dağlarca
- Halpern, Daniel. *see* Symphosius
- Hamburger, Michael. Lines Discovered in a  
London Dustbin (P), 30/31:186
- Hampe, Walter. Einstein's Dilemma (F),  
16:131-41
- Harasymowicz, Jerzy. from *Umbrellas* (P),  
26:109-20
- Harold, Betty. (T) *see* Alvaro
- Harrington, Janet R. The Face in the Window  
(PP), 36:71
- Hart, Laurie. (T) *see* Eluard 34:39
- Hathaway, Baxter. (T) *see* Acutis; Sanguinetti
- Hawkins, Tom. The Night Walker's Golden  
Age, Uncle Hank (P), 148-50
- Hawksworth, Marjorie. The Widows of  
Enthina (P), 36:62
- Haynes, Mary. Letters to Sonia Raiziss (N/P),  
34:108-10; Meditation on Feet, Saturday  
Morning, Psalm, Foliation (P), 34:111-13
- Hays, H. R. Invasion (P), 24/25:117; George  
(PL), 26:50-76; Five (R), 29:136-43; Modern  
Peruvian Poetry (N/P), 32:81-83; A Fainter  
Commits Suicide (P), 33:59; (T) *see*  
Andrade; Romualdo; Scorza
- Heanue, James. Days with Argorillo (F),  
26:95-108
- Heissenbittel, Helmut. Report (P), 8:28
- Hejduk, John. Cover Art (with G. Palestri),  
issue 41; Drawing (A), 41:6; Berlin Masque  
(A), 41:8-53
- Heller, Michael. (Untitled) (P), 30/31:129
- Hemley, Cecil. A Folly to the Greeks  
(serialized in four parts) (F), 1:51-93;  
2:47-88; 3:60-88; 4:67-88
- Henri, Adrian. Love Story, I Suppose You  
Think It's Funny (P), 22/23:71-73
- Hernandez, Miguel. The Ray Without End,  
Your Heart Is a Frozen Orange (P), 7:43-44;  
The Ascension of the Broom (P), 10:95
- Herndon, Venable. Calendar, Morning (P),  
1:17-18; A Catalogue of Fish, To a Vice-  
President No Longer at Work, Businessmen,  
Spit Out the Body (P), 14:89-91; Bag of Flies  
(PL), 15:20-37; (T) *see* Gascar; Risi  
18/19:18; Vauthier
- Herzing, Albert. (T) *see* Mansour 32:50-56;  
33:72-73
- Hewitt, Christine L. The Arrival of Sister  
Jonah or, Diseases, The Nature of (F),  
38:156-61
- Hey, Phillip H. Monoptych (P), 26:93
- Higgins, Dick. Twenty-One Episodes for the  
Aquarian Theater (PL), 11:128-39
- Hildt, Robert. Jefe (F), 26:128-40
- Hill, Jim. A Lady Who Visits (PP), 36:39
- Hill, Lael W. The Pagans (P), 9:71
- Hill, Nellie. Lone Man on Vacation (P), 36:21
- Hirsch, Edward. Strike While the Iron Is Hot!  
(P), 38:226-27
- Hirschman, Jack. from *Ptolemaic Statues of  
the Serapim of Memphis* (P), 5:96-97; from  
*The Bestiary* (P), 5:98
- Hitchcock, George. The Ticket (PL), 8:118-50;  
The Acrobats (F), 10:88-92; Notes of the  
Siege Year (F), 14:127-34; Alarm (P), 26:83;  
Collages (A), 27:7, 75, 105
- Hochman, Will. Black (P), 33:67
- Hoffman, Jill. When Leo (P), 9:70;  
O Hieronymus Bosch, Titania, Hands,  
Call, The Uncertainty of the World (P),  
28:85-86; View, Room 669, Death (P),  
30/31:152-53
- Holden, Jonathan. Politics, Crusade (P),  
38:198-99, 209

- Holdt, David.** *The Black Duck* (P), 38:200
- Hollo, Anselm.** (T) *see* Haavikko; Salamun
- Holman, J. C.** *Windsinger, Return to Tucson* (P), 29:99-100
- Holman, William G.** *The Drawings of Louis I. Kahn* (with captions) (N/P), 39:154-68
- Holmes, James S. (T)** *see* Polet
- Holmes, Theodore.** *The Home of the Gods* (P), 9:42-46; *Her, The Ring* (P), 10:68; *Bum on a Park Bench, Buddha* (P), 11:32-33; *Beauty* (P), 20/21:60-61; *Fishing Fleet* (P), 22/23:10-12; (T) *see* Corbière
- Holst, Spencer.** *Two Prose Poems*, 12:59, 151
- Holt, Nancy.** (N/P), 39:173; *Hammond 1969; April, 1969; "Making Waves"; New Years* (VP), 39:174-79; *Wild Spot* (N/P), 39:180-83; *Wild Spot* (A), 39:184-85
- Honecker, George J.** *from Storybook Fossils* (P), 38:228-30; *Letter to Sonia Raiziss* (E), 39:83-94; *Four Photographs of Sculpture* (A), 39:95-98
- Honig, Edwin.** *The Island* (P), 6:42-46; *Heaven Again* (P), 7:68; *King of Death* (P), 8:54; *Vehicles, Quarry* (P), 11:39; *from Spring Journal* (P), 24/25:212-18
- Hooven, Evelyn.** *Getting Rid of Her* (P), 34:122
- Hoover, Paul.** *A Glass Eye, The Ears, Pay Attention, Great Escape, The Objects, Neruda Applauding* (P), 34:25-29; *Just Plain Beauty* (P), 40:95
- Hopman, Gerald.** *Interrogation X, Ballad for the Chronicler, Uptown Scramble* (P), 22/23:64-65
- Howard, Richard.** "Even the Most Beautiful Sunset Is Boring in Three-Quarters of an Hour" (P), 22/23:62-63; *Gregory Corso—'Surely There'll Be Another Table...'* (E), 22/23:148-57; *One More Eyewitness* (P), 24/25:200-202
- Hughes, Barbara.** *Chicken Killing, Old Woman, Cucumber Plant* (P), 32:154-55
- Hughes, Dorothy.** *Miss Mather's Brother Has Jumped Off the Roof* (P), 22/23:57
- Hughes, Langston.** *Imagine* (P), 8:42
- Hughes, Sophie.** *St. George Diary/Two Weeks in the Country, Cow Moon* (P), 38:212-13
- Humphreys, John R.** *A Young Soldier Shows His Wounds* (F), 26:45-46; *Dolf: Part One* (F), 27:9-47
- Hurlburt, Jeanne.** *Vanishing Point* (P), 11:31
- Huws, Daniel.** *Taliesin* (P), 7:54
- Hyde, Lewis.** (T) *see* Neruda 32:120-25
- Iacobacci, Nicola.** *Sleep Is the Death of the Aged, Shipwreck* (P), 40:48-49
- Ignatow, David.** *For the Living, The Prodigal Son, Samson, Night People, And I Stand, Content, With the Door Open, Like a Lie, Blessing Myself* (P), 6:32-34; *Political Poetry* (N/P), 8:12; *How Come?* (P), 8:36; *For One Moment, The Paper Handler, No Theory, The Vending Machine, The Digger, No Impact, I Was Your Father, I Can Be Seen, I Turned My Back, The Quarrel, Simultaneously, I'll Come Back* (P), 12:140-45; *Williams' Influence: Some Social Aspects* (E), 14:154-61; *Hurting Inside* (R), 15:122-28; *Poet to Physicist in His Laboratory* (P), 20/21:18; *For Stephen Mooney* (P), 30/31:122
- Ikeda, Masuo.** *Cover Art, issue 32; Ten Drawings* (A), 32:6, 8, 12, 16, 19, 25, 31, 33, 34, 49
- Impey, Michael.** (T, with B. Swann) *see* Arghezi
- Inness-Brown, Elizabeth.** *Release, Surrender* (F), 40:20-26
- Isgro, Emilio.** "?" (VP), 18/19:181
- Ishigaki, Rin.** *Mother's Face, Shellfish* (P), 30/31:36-37; *Cliffs, Living* (P), 32:7-8; *In the Stomachs of One Hundred People, An Atomic Fairy Tale* (P), 34:82
- Ivask, Astrid.** *For My Godmother, (Untitled), K.H.* (P), 38:84-85
- Jackson, Harlan.** *Cover Art, issue 29; Two Photographs* (A), 29:52-53
- Jackson, Laura (Riding).** *Introduction for a Broadcast* (N/P), 12:3-5; *Continued for Chelsea* (N/P), 12:6-9; *Pride of Head; The Definition of Love; The Map of Places; The Wind Suffers; World's End; Faith Upon the Waters; Advertisement; Beyond; With the Face; The Wind, the Clock, the We; Respect for the Dead; The World and I; On a New Generation; I Remember* (P), 12:11-27; *Further on Poetry* (E), 14:38-47; *The Sex Factor in Social Progress* (E), 16:114-22; *Preface for Chelsea* (N/P), 20/21:114-16; *The Telling* (E), 20/21:117-62; *The Bondage* (E), 30/31:24-33; *Comments on Michael Kirkham's Essay* (E), 33:153-59. *From the Writings of Laura (Riding) Jackson* (with bibliography), issue 35; *It Has Taken Long* (N/P), 35:13-14; *Positions* (N/P), 35:15-20; *Part One/Language and Literature* (E), 35:22-79; *Part Two/Story* (essays and fiction), 35:82-159; *Part Three/The Authorial Experience* (E), 35:162-89; *Part Four/The Personal Experience* (E), 35:192-224; *A Letter for Everyone* (E), 35:225-26
- Jacobsen, Erlend.** *Antipoems* (P), 20/21:27

- Jaffin, David.** *At Ease, Vacancies* (P), 32:130-31
- Jemie, Onwuchekwa.** *Lady* (P), 29:67
- Jiménez, Juan Ramón.** *Vigil, You Seemed, First Dawn, How the Bird Singing, Ideal Epitaph for a Sailor* (P), 7:45-46; *Dawning, Light* (P), 10:96
- Johnson, Thomas.** *Directions, Two Farewells* (P), 32:156
- Jordan, June.** *Roman Poem Number Three, Roman Poem Number Four* (P), 29:43-44; *Poem: From an Uprooted Condition, from Roman Poem Number Five, Poem: After Reading Future Shock* (P), 32:65-67; *About Enrique's Drawing* (P), 33:48
- Joyce, William.** *Stillbirth* (P), 40:74-77
- Junkins, Donald.** *The Wounded Deer Leaps Highest, The Juniper Bush, The Partridge* (P), 9:76-79
- Kahn, Louis I.** *Silence and Light* (P), 39: 151; *Eight Drawings* (A), 39:153, 157-69
- Kalungano.** *Where Am I?* (P), 24/25:72-73
- Kane, Katherine.** *Unreturned Love* (P), 40:134-35
- Kaplan, Allan.** *As If, Florida, To the Poet on His 35th Birthday, Aircraft* (P), 22/23:35-37
- Kästner, Erich.** *Hotel Solo for Single Male Voice, Short Solo* (P), 7:92-93; *Patriotic Bedtime Talk* (P), 8:32-33
- Katz, Joseph.** *An Open Letter to Chelsea* (E), 33:164
- Katz, Steven.** *Plastic Heart Beats in Man* (P), 20/21:19
- Kavafis, Konstantinos.** *He Swears, From Nine O'Clock* (P), 7:59
- Keeley, Edmund.** (T) *see* *Ritsos* 40:38-45
- Kegels, Anne-Marie.** *Nocturnal Heart, Night* (P), 11:114-15
- Keith, Bernard.** *see* *Waldrop*
- Keith, Rosmarie.** *see* *Waldrop*
- Kellogg, Gladys.** (T) *see* *Fodeba*
- Kelly, Joan** (T) *see* *Dadié* 4:46-52; *Laforgue; Roy*
- Kelly, Robert.** *Epithalamion* (P), 3:42-43; *Priam: Last Fabulation, About Hector, Odysseus' Song* (P), 5:100-101; *Sirventes* (P), 26:147-52
- Kennedy, Terry.** *For the Woman Who Says She Is My Mother* (P), 36:17
- Kennedy, X. J.** *The Medium Is the Message* (P), 24/25:116; (T) *see* *Desnos* 13:15; (T, with B. Waldrop), *Queneau* 11:108-9; *Reverdy*
- Kessler, Jascha.** *Love's Logistics, Dying* (P), 33:95-97; *Teiresias* (F), 38:53-56
- Kessler, Milton.** *A Bombardier's Landscape* (P), 20/21:27; *The Inertia; Hospital Room* May 22-24, 1970 (P), 30/31:154-55
- Kicknosway, Faye.** *Three Drawings* (A), 39:221-25
- Kim, Dong Sung.** (T) *see* *Kim, So-Wol*
- Kim, So-Wol.** *I'd a Feeling, A Lump of Sorrow, The Swallow, The Great Wall* (P), 7:57
- Kimball, George.** *Icucubed* (P), 28:95-96
- King, Martha.** *Ailanthus Songs* (P), 40:154-58
- Kingwa, Daphne Rose.** *Meeting Again the Photographer I Once Loved* (P), 36:14-15
- Kinnell, Galway.** *Old Arrivals* (P), 8:68; (T) *see* *Goll*
- Kinoshita, Yuji.** *Late Summer, Songs and Wings, At the Shing Inn* (P), 30/31:34-35
- Kirkham, Michael.** *Laura* (Riding) Jackson (E), 33:140-50
- Kirkpatrick, Stephen.** *Mr. Harvey* (P), 36:43-44
- Kizer, Carolyn.** *Streets of Pearl and Gold* (P), 16:89-93; (T, with E. Snyder) *see* *Senghor* 13:64-65
- Klein, Burton.** *Cover Art, issues 11-15*
- Ko Hung.** *Chao Ch'ü* (P), 38:77-79
- Kollar, Sybil.** *Cat, Night Watch* (P), 38:192
- Kolmar, Richard.** *Investigations, Chapters of the Air . . . , Encounter* (P), 16:67-69
- Kolumban, Nicholas.** (T) *see* *Csoóri; Radnoti*
- Kostakis, Peter.** *The Why Bother Club* (F), 36:94-95
- Kostelanetz, Richard.** *Reactions and Alternatives: Post-World War II* (E), 26:7-34; *Disintegration* (VP), 26:35; *Chaos* (VP), 26:49; *Miscegenation* (VP) 26:141; *Cultural Exchange* (VP), 26:155; *Primary Structure, After J. Joyce* (VP), 27:49, 57
- Kostmayer, John.** *A Critical Analysis of Four Famous Paintings* (E), 33:54; *Baseball Dream* (P), 34:148
- Kowit, Steve.** (T) *see* *Suardiaz*
- Kraf, Elaine.** *Westward and Up a Mountain* (F), 22/23:134-47
- Krakhouni, Zareh.** *Neckties, Fugitive* (P), 30/31:178-79
- Krauss, Ruth.** *Trió, Boat Lighter Than a Cork, Dream, A Show: Re-Examination of Freedom* (P), 22/23:66-70
- Krohn, Herbert.** *Georgia Island Turtles* (P), 36:77
- Krolow, Karl.** (Untitled) (P), 7:95
- Kunze, Reiner.** *Hungarian Rhapsody 66, A Brief Course of Instruction, Prague Spring 1968, The Necessity of Censorship, The Return from Prague* (P), 30/31:107-109
- Kuzma, Greg.** *Back from College for a Weekend Pop and I Sit and Talk, My Father at the Road* (P), 28:23-24

- La Cour, Paul.** Now I Go, Sophus Clausen's Deathmask (P), 7:55-56
- Laforgue, Jules.** Epitaphs (P), 4:38-39
- Landini, Giuseppe.** *see* Spatola
- Lassaw, Ibram.** Drawings of Sculptures (with editors' interview), 33:100-104
- Laughlin, James.** Spring in the Subways (P), 14:48
- Lavin, S. R.** He Restores the Balance of the World, The Bombay Sleeper, Too Many in the Cages, Too Many . . . (P), 36:46
- Lawder, Douglas.** The Man in the Cellar Who Stores Up Hate, Nightfire (P), 26:89-90
- Lawner, Lynne.** (T) *see* Erba; Orelli; Pasolini 11:88-91; Saba 12:111-14
- Leary, Paris.** Poem for Coming Home (P), 1:18; Views of the Oxford Colleges (P), 4:29-30
- Lebel, Jean Jacques.** Couleur de Mon Sang (P), 8:18-19
- Lechlitner, Ruth.** The View (P), 32:112
- Lee, Al.** Back Home!, The Segregation of the Senses (P), 20/21:20-21; The Weekenders (P), 24/25:137-39
- Legler, Philip.** Kite Weather (P), 22/23:50-51
- Lento, Takako Uchino.** (T) *see* Osada; Tamura 32:30-32
- Leonard, Byron.** Translator's Note (N/P), 38:24; *see* Péret
- Leone, Geoffrey.** Bobby Allen (P), 27:89
- Lerner, David.** *see* Batki
- Lerner, Linda.** A Lady and Her Photographer (P), 38:101-3
- Levant, Howard.** For a Dead Scientist—An Old Friend (P), 20/21:34
- Levertov, Denise.** The Depths (P), 7:67; Three Meditations (P), 8:20-22; The Gulf (P), 24/25:60-61; On Engaged Poetry (E), 24/25:208-11
- Levine, Robert.** (T) *see* Zimnik
- Lévi-Strauss, Claude.** American Indian Drawings (A), 30/31:83, 86, 89, 95
- Levitin, Alexis.** (T), *see* Andresen; de Sena
- Levoy, Myron.** The Cape (P), 9:86
- LeWinter, Oswald.** The Awakening of Death (P), 17:74; Andrea Zanzotto (N/P), 18/19:79-80; (T) *see* Zanzotto
- Lewis, Carl H.** Where, The Night Book (P), 29:44
- Lewis, Laurence.** Composition of a Poet (F), 38:66-75; Translator's Note (N/P), 34:30-31; (T), *see* Arrabal
- Lichtenstein, Roy.** Cover Art, issue 20/21
- Lieberman, Herbert.** The Nortons Point Chase of Wild Throws (F), 38:134-47
- Lifshin, Lyn.** Women Early Plymouth (P), 34:118; Wild Horses Dying Where the Land Becomes a Desert (P), 38:189; The Pearls (P), 41:160-61
- Lima, Robert.** (T) *see* Borges
- Lindeman, Jack.** Uncle Sam at the Pentagon (P), 26:47
- Linder, Lyle.** Plainsong, Pome in Two Parts (P), 9:83-85
- Lipchitz, Jacques.** Interview, 1:36-41
- Lipsitz, Lou.** Why I Became a Social-Scientist (P), 24/25:126
- Liu, Stephen Shu Ning.** Omens, Spring Birthday, Midnight Cries (P), 34:70-71
- Roberto, Ordenio.** Feast Day (P), 40:51
- Logan, John.** Lines on Locks (P), 24/25:121;23; Dawn and a Woman (P), 32:36
- Lombardi, Thomas W.** Who Tells Who Watt? (Beckett) (R), 22/23:170-79
- Long, D. S.** 1301, 1339, 1376, 1379, Von Uexkull's Tick (P), 33:79-81
- Long, Doughtry.** from *Black Love Black Hope*, from *Song for Nia* (P), 29:7-13
- Long, Ronald.** Living Together, Terminals (P), 29:47-48
- Longa, Gianpaolo.** (T) *see* Bortolotto
- Lopez, Guido.** Trumpet Rhapsody (F), 6:3-14
- Lorca, Federico García.** Song of the Horseman I; Song of the Horseman II; Hunter; Love, Love (P), 7:47-49; Memento, Song of the Little Death (P), 7:49-50
- Lotierzo, Antonio.** Luisa of the Slums, Demoiselle D'Avignon (P), 40:50
- Lougée, David.** Poem (P), 1:31
- Lourie, Richard.** Journey to a Separation (P), 9:82
- Lowenfels, Walter.** Epitaph for Collagen, Translating the X-Rays from Scorpius (P), 20/21:14-15; On Trial/from *The Poetry of My Politics* (autobiography), 24/25:94-105; From the Foreword I Didn't Write . . . (E), 28:38-44; Visit with Siqueiros (N/P), 29:116-18; My Age (E), 32:68-69
- Lowenstein, Tom.** (T) Four Poems from the Eskimo 30/31:96-97
- Lum, Wing Tek.** Chinese New Year, Minority Poem, from *Grateful Here*, To My Father (P), 34:72-73
- Lunde, David.** In Paradoxical Light, The Darkness (P), 40:117
- Lurie, Nan.** Cover Art, issue 28; Eleven Drawings (A), 28:8, 27, 37, 44, 45, 47, 50, 54, 82, 94, 118
- Luzi, Mario.** As You Wish (P), 11:82
- Lynch, Charles.** Travelogue (VP), 33:91
- Lyons, Richard.** Triptych for Spring (P), 24/25:204-5
- Lyons, Richard.** The Monterrey Hawk, DogDog (PP), 34:55-57
- MacAdams, Lewis.** Autumn in Bolinas (P), 36:68-69

- McBride, McKeel. Jack, Saint of Storytellers; Jack, Patron Saint of Lawyers (PP), 38:62-63
- McCloskey, Mark. Filling in for Coney Island, The Lady and the Boys, They Don't Mind Touching, Danger, The Washington Bathhouse Annex (P), 28:27-29; The Way It Is with Sea Elephants (P), 32:157
- McCord, Howard. Mit Brennender Sorge (P), 26:48
- McCrary, Jim. Five Poems (P), 27:94-96
- McGiness, Christine. Drawings (A), 12:39, 46, 53
- McGrath, Kristina. Futures, Just in Case You Should Come By Again... (P), 38:105-10
- McGrath, Tom. from *A Letter to an Imaginary Friend* (P), 24/25:176-99
- Machado, Antonio. Mountain Butterfly, Your Face Alone, Roads, Figures in the Field Against the Sky, Naked Is the Earth, One Summer Evening (P), 7:30-42; The Crime Was in Granada (P), 9:45-46
- McHugh, Heather. America Time Bombs, Trapped in the Love Factory, Questions of Clearance (P), 33:88-90
- MacIntosh, Sandy. Progression of the Burial of President Eisenhower (P), 27:53-54
- McKeown, Tom. Coming to Sleep, The Interior, Under the River, The Desert (P), 32:160-61
- McKernan, John. The Ward (P), 30/31:130
- McKinsey, Martin. (T) *see* Anagnostakis
- Macleod, Norman. The New Los Angeles Is Being Erected in Honor of Yevgeny Yevtushenko and His Bratsk Station (P), 32:114-15
- Mac Low, Jackson. from *The Pronouns: A Collection of 40 Dances—for the Dancers* (N/P), 17:97-99 (P), 100-107
- McMullen, Richard E. Prayer Penultima (P), 8:49; Rehabilitation (P), 34:58
- McNaughton, William F. Translator's Note (N/P), 38:76; (T) *see* Ko Hung
- MacShane, Frank. American Indian Literature (E), 29:75-91; American Indian Arts (E), 30/31:84-94
- Major, Clarence. Pre-Diguanides, Sexual Conduct, Shape Who (P), 29:45-46; Realism; A Dark Light (PP), 32:100-101
- Malanga, Gerard. Psyche, Orchard Beach (P), 12:78-81; The Circle Pins, "An Idea Is Something We Can't See" (P), 20/21:55-57; On Automation (with Andy Warhol) (Interview), 20/21:83-86; LSDLove (P), 24/25:127; Editor to Author (N/P), 36:78-79; Torch: Six Photographs (A, with Preface and An After-Note), 39:29-36
- Malone, Henry. Homage to the First Beautiful Day After the Detroit Rebellion 1967 (P), 24/25:74; The Mars Cancer Working Class Poem, Taking Stock (P), 32:158
- Mansour, Joyce. Five Poems (P), 13:100-101; from *Vultures* (P), 32:50-56, 33:72-73
- Marcucci, Lucia. *paradiso extraterrestre* (VP), 18/19:194
- Marcus, Morton. Things Get Done, Three Tunes for Old Men (P), 14:66-67
- Margoshes, Dave. Afternoon in a Different Place (F), 15:47-59
- Mariah, Paul. from *Dances with Dali* (P), 33:34-36
- Marshall, Jack. Winter Music, To the Tune of War (P), 24/25:22-23
- Martin, Herbert Woodward. from *Twelve Private Poems* (P), 29:41-42
- Martini, Steliomaria. storia di cubi e di parole (VP), 18/19:187; mediante un occhio della testa (VP), 18/19:189
- Mason, Ellsworth. A Note (N/P), 33:166
- Mason, Mason Jordan. Brotherly Love (P), 8:41
- Matakos, Asturias. Logo (A), issues 11-20/21
- Matteson, Frederick. Car, The Picnic, Landscapes (P), 34:161-62
- Matthews, William. Talk (PP), 30/31:123
- Mayakovsky, Vladimir. Brother Writers (P), 8:37-38; They Don't Understand a Thing, This Day's Map, Mayakovsky in Heaven (P), 10:112-16
- Meek, Jay. The Twin, That Day, Wisdom Seekers, Her Changing, Child Molester (P), 34:124-27
- Meeker, Marilynn. Malin Rôle-Privé (F), 11:116-17
- Mehrotra, Arvind Krishna. Cursed Studio, Natural History, Lies (P), 33:124-25
- Meissner, William. Messages from a Found Bottle (P), 34:115-17; The Leap of the Horse (P), 38:187; Poem for the Insects in Fall (P), 40:148; The Somnabulist's Music (P, with Jack Driscoll), 40:149
- Mele, Ronald. The Starcheater (F), 9:61-67
- Melnyczuk, Askold. Descartes: Final Notes (P), 38:64; The Grasshopper (P), 38:206
- Menken, John. The Yellow Season (PL), 10:123-46
- Menkiti, Ifeanyi. All Quiet on Slave Row, The Little Children (P), 29:68-69
- Merwin, W. S. Departure's Girl-Friend (P), 10:64-65; Map, Economy, Horizons, Inscription for a Burned Bridge, Revelation, Arrival, Star (P), 11:24-25; The Bridges (P), 22/23:27; Their Week, The Current, Beyond You, On the Silent Anniversary of a Reunion, The Arm, Cat Ghost (P), 28:97-99; The Secret, The Nest (PP), 30/31:170-72; (T) *see* Follain 27:131-32; Kegels

- Metz, Jerry.** *Sunset* (P), 14:135-38
- Metz, Roberta.** *Models, Friends* (PP), 36:65-67; *Cat 22* (P), 38:193; *Evidence, Witness* (P), 40:150-51
- Meyerowitz, Henry.** *Cover Art*, issue 15
- Miccina, Eugenio.** *L'esistenza* (VP), 18/19:191
- Michaud, Joe.** (Untitled) (VP), 27:91, 97
- Michaux, Henri.** *The Thin Man* (P), 13:27-29; *Double Head, The Old Vulture* (P), 38:27
- Milazzo, Richard.** *The Italics of Attenuation* (E), 37:225-30; (T) *see* *Ballerini; Cagnone* 37:134-55; (with L. Ballerini) *Diacono; Di Legge; (with F. Pauluzzi) Villa, Emilio*
- Miles, Josephine.** *Dialogues of Modus* (P), 20/21:62-68
- Miller, Carl.** *Charles Darwin Facing Innocence* (P), 41:90
- Miller, Leslie Adrienne.** *Coyote Hunt* (P), 38:216-17
- Mills, Jr., Ralph J.** *The Return* (P), 30/31:131; *Boxes, Morning, Shadow* (P), 30/31:156-57
- Miranda, Gary.** *Yannis Ritsos on the Island of Samos* (P), 30/31:62-63
- Moffitt, John.** *To a Snail, Attitudes, The Rose Healed* (P), 1:43-45; *Apostrophe to a Pair of Park Sycamores, Day's End by the Gule, Fragments* (P), 2:42-44; *Stained Glass, Breathing of Wind, At a Country Station, Rhythms* (P), 15:40-42
- Molinaro, Ursule.** *Extortion* (F), 1:19-27; *A Very Young Turtle* (P), 2:45; *A Spray of Lilac* (F), 4:11-21; *The Thirteenth Christmas* (PL), 8:88-98; *The Tourniquet* (PL), 10:28-41; *The Sundial* (PL), 12:40-52; *After the Wash* (PL), 17:109-33; (T) *see* *Buzzati* 8:73-87, 10:3-6; *Carrà; Carrega; Cordier* 10:46-47; (with V. Herndon) *Gascar; Niger; Ollier; Quasimodo; Sereni* 10:10-12; (with V. Herndon) *Vauthier; (with R. Blossom) Weber, Jean-Paul*
- Mon, Franz.** *Soft Image of Paradise* (P), 7:97-98
- Montale, Eugenio.** *Verso Siena/Towards Siena; Sulla Greve/On the Greve; La trota nera/The Black Trout; Di un natale metropolitano/Of a Metropolitan Christmas; Lasciando un "Dove"/Leaving a Dove; Argyll Tour; Vento sulla mezzaluna/Wind on the Half-moon; Sulla colonna più alta/On the Highest Column; Verso Finistère/Towards Finistère; Sul Llobregat/On the Llobregat; Dal treno/From the Train; Siria/Syria; Luce d'inverno/Winter Light; Per un "Omaggio a Rimbaud"/For an "Homage to Rimbaud"; Incantesimo/Spellbound* (P) 14:18-31;
- Monterroso, Augusto.** *The Dinosaur* (P), 38:231
- Mooney, Stephen.** *Assassination at Memphis* (P), 24/25:203; *House and Tree* (P), 26:146; *Getting the Mail, Green Letters* (P) 28:55-56
- Moore, Barbara.** *An Ancient Relative* (P), 34:121
- Moore, George B.** (T) *see* *Pacheco* 41:132-133
- Moore, James.** *The Lion on the Postcard, Loneliness, 3AM/New Moon, The Hidden Knot* (P), 34:149-51
- Moorse, George.** *Company* (F) 6:19-30; *Greeks Seek Greek, Greek Seeks Greeks* (F), 11:17-23
- Moretti, Bruno.** *Nipple* (P), 40:51
- Morgan, John.** *The Poet, Perplexed by the Vietnamese War* (P), 28:100-101; *The Immodest Proposal, Miss Coney Island* (P), 30/31:159-60; *The Adulterer, The Vortex* (P), 38:154-55
- Morgenstern, Christian.** *Clubsong of Gallows-Brothers, The Nasobem, The Twelv-Elve, The Picketfence, The Raven, Ralph* (P), 7:100-102; *The Funnels, Ukase* (P), 10:65, 72
- Moritz, A. F.** *Since the Wind Went Over Us* (P), 36:16
- Morley, Hilda.** *Hobble-Dance* (P), 41:109
- Moro, César.** *Memorial to the Three Kingdoms* (P), 32:85
- Morris, Herbert.** *Dooms for St. Anthony* (P), 9:47-48; *The James* (P), 11:57-60; *Tennessee, La Crosse* (P), 15:66-68
- Morris, J. Riviere.** *Alone* (PP) 30/31:173-74
- Morris, Robert.** *Installations* (A, with text), 39:102-12
- Morris, Wright.** *Words and Photographs* (E), 39:13-17; *Cover Art*, issue 39: *Two Photographs* (A), 39:18-19
- Morse, Carl.** *Hearth, L'Homme Moyen Sensuel, To One Who Feared an Attack Because I Stared* (P), 16:73-75
- Moscoco-Gongora, Peter.** *Manolo* (F), 26:121-27
- Moss, Howard.** *Two Drawings* (A), 39:77-78; *Tango: The South Bronx* (P), 39:79
- Moul, Keith.** *Keeping Warm* (P), 36:11-13
- Mumma, Gordon.** *Technology in the Modern Arts* (E), 20/21:99-105
- Myers, Neil.** *On a Bavarian Crucifix* (P), 8:46
- Myrsiades, Kostas.** *Note on Yannis Ritsos* (N/P), 38:80-81; (T, with K. Friar) *see* *Ritsos* 38:81-83
- Nakell, Mark.** *A Visit* (PP), 36:42
- Nathan, Leonard.** *Three from Sanskrit, Without Originals* (P), 27:133-34; *Division of Labor* (P), 30/31:132; *Landscape with Figures, T'ang Yin* (P), 33:50-51
- Nations, Opal Louis.** *The Metropolitan Philosophical Transit Authority* (A), 40:169



- Neiman, Gilbert. *A Child Has Politics* (P), 8:58-59
- Nelms, Hugo Walter. from *An Epistle to the Black Black People of the New New World* (E), 29:32-34
- Neruda, Pablo. *Autumn Returns* (P), 10:97-98; *Oda a la alcahofa/Ode to the Artichoke*, *Oda al niño de la liebre/Ode to the Boy with the Rabbit* (P), 27:136-45; *The Night of the Soldier, A Gentleman Living Alone*, *Counterfeit Messages*, *The Homeless, Night Business* (P), 32:120-25
- Neugroschel, Joachim. (T) *see* Benn; Celan; Kunze; Pavlovich
- Neville, Helen. *Love Song*, *My Son Is a Murderer*, *A Girl's Song* (P), 6:15-18; *The Winner of the Six-Day Bicycle Races* (P), 15:105
- Newman, Paul B. *Two Guilts*, *Notes on God's Argument with a Peasant* (P), 16:24-26
- Nicholas, Xavier. *The Copper Cables* (P), 20/21:13
- Niger, Paul. *Night on the Banks of the Mékrou* (P), 4:53-62
- Nims, John Frederick. *Autobiografía*, 3 (Saba) (explication), 12:116-17; (T) *see* Saba 12:115
- Nishiwaki, Junzaburo. *Ann Veronica*. *Bitterness of the Plum* (P), 32:23-24
- Norman, Gertrude. *I Am a Little Boat*, *The Meeting*, MDCLDCXLCVIII, *To a Young Roach*, *Footnote to Yelp*, *The Ditch of Karma*, *A Charivari of the Muse*, *Kerosene Flash* (P), 10:73-79
- Oates, Joyce Carol. *Foetal Song*, *Primitive People Do Not Know Remorse* (P), 22/23: 60-62; *Love Picnic* (P), 28:93; (T) *see* De Briao
- Oberto, Martino (OM). from *Anaphilosofia* (P), 37:77-111
- O'Dell, David. *In This Quiet Place* (F), 16:3-19
- Ogilvie, John. *The Startled Merganser* (P), 2:89
- O'Horgan, Tom. *see* Arrabal 38:9-18
- O'Keefe, Georgia. *Cover Art*, issue 30/31
- Oldenburg, Claes. *Some Program Notes About Monuments*, *Mainly* (N/P), 22/23:87-92
- Oldknow, Antony. from *14 Sonnets for Picasso* (P), 34:64
- Olesha, Yuri. from *No Day Without a Line Written* (PP), 10:119
- Oliver, Tom. *See/Saw* (PL), 17:68-71
- Ollier, Claude. *Keeping Order* (F), 13:3-9
- Olson, Elder. *At a Military Ceremony* (P), 8:52
- ONCE Group, The. "Unmarked Interchange" (two photographs), 20/21:97-98
- Orelli, Giorgio. *For a Friend About to Be Married*, *In the Family Circle* (P), 11:86-87
- Orgel, Irene. *The Table Is Set* (F), 4:32-37
- Ori, Luciano. *mentre si fa sera* (VP), 18/19:185
- Orlovitz, Gil. *Variation on "The Skies of the Apple Tree Are Blue and Red, . . ."* (P), 8:24-27; *Number: 71* (P), 24/25:28
- Osada, Hiroshi. *Blue Blues*, *A Poem for a Lullaby* (P), 32:27-29
- Ossman, David. *The Negro Nun* (P), 11:26-27
- Oster, Gerald. *What's Op?* (E), 20/21:106-10
- Osterhuber, Magda. (T) *see* Vida
- Ozick, Cynthia. *Bridled*, *Red-Shift* (P), 15:64-65
- Pacheco, José Emilio. *Physiology of the Slug*, *A Lecture on Crabs* (P), 38:177-79; *Venice*, *Turner's Landscape* (P), 40:84-85; *The Branch*, *Tulum* (P), 41:132-33
- Pack, Robert. *Landing on Mars* (P), 20/21:28
- Padgett, Ron (with Tom Veitch). *Star\*Gut* (F), 36:122-35; ". . . about collaboration?" (E), 36:136
- Pagliarani, Elio. from *Carla* (P), 18/19:145-50
- Paige, Douglass D. *Much Smoke*, *Little Fire* (E), 18/19:227-33; (T) *see* Bortolotto
- Palestri, Gregory. *Cover Art* (with J. Hejduk), issue 41
- Paley, Grace. *When Drowning*, *Question* (P), 26:82-83
- Pappas, Peter (with D. Georgakas). *Interview with Fernando Arrabal and Tom O'Horgan*, 38:9-16
- Parker, Linda. *Funeral for a White Flower* (P), 28:69
- Parlatore, Anselm. *The Rim of the World*, *I Ferment*, *Apaches Watch from the Hills*, *Dirt Under a Sod Must Be Receptive* (P), 32:126-29
- Parra, Nicanor. *Vices of the Modern World* (p), 8:3-6; *Landscape*, *Ode to Some Doves*, *Song* (P), 10:93-95; *Russian Mountain*, *Mummies*, *Three Poems*, *The Imperfect Gentleman*, *I Beg That This Session Be Adjourned*, *Chronos*, *Alone* (P), 32:94-96
- Pasolini, Pier Paolo. *Lament of the Steam Shovel*, *Part II* (P), 11:88-91; from *A Desperate Vitality* (P), 18/19:50-61
- Pastan, Linda. *Folk Tale* (P), 33:105
- Pasternak, Boris. *Lines on Pushkin's The Prophet*, *Spring*, *End*, *The Break* (4), *The Break* (9) (P), 4:7-10; *I Meet the White Morning*, *February Now* (P), 10:116-17
- Paulus "Silentiarius." *Purity* (P), 7:58
- Pauluzzi, Faust. (T) *see* Giorgi, Rubina; (T, with R. Milazzo), *Villa*, *Emilio*
- Pavese, Cesare. *Landscape IV*, *Instinct*, from *Earth and Death* (P), 14:33-37



- Pavlovich, Miodrag. The Son of Deucalion and Pyrrha, Out of the Forest, Testimony of Statues, Svetotid (P), 29:106-9
- Payack, Peter. My Pet Trilobite (P), 36:48; The Metropolitan Philosophical Transit Authority (F), 40:167-68
- Paz, Octavio. Two Poems, from *Sun Stone* (P), 7:35-37; Intervals Between the Fits of the West (e) (P), 33:30; Maithuna, Rhetoric, Custody (P), 34:92-96
- Pease, Deborah. Maintenance (P), 40:78-79
- Pellicer, Carlos. Two Selections from *Dutch Week* (P), 40:82
- Perchik, Simon. (Untitled) (P), 24/25:133-34; Four Poems (P), 30/31:157-58
- Péret, Benjamin. Reform, My Latest Misfortunes, Having Grown Old the Devil Became a Hermit (P), 38:24-26
- Pertberg, Mark. I Would Like to Say Something Magnificent (P), 9:56
- Perreault, John. In the Square, Talk, Fringe (P), 22/23:38-41
- Perret, Christopher. Bottle-Green (P), 12:54-59
- Perret, Nell. Lithograph (A), 33:63
- Perrotta, Raffaele. Corpus, Verso Opus (P), 37:197-223
- Peters, Robert. Why Are You Late in Coming Home?, Morning (P), 28:91-92
- Peterson, Robert. Three Poems: 26, 29, 30 (P), 22/23:25-27; Cracking Its Drunken Bones, A Storm (P), 26:84
- Petrie, Paul. At Eternity's Gate, Snowman on a New Year's Night, The Shoppers, White Clouds in a Blue Sky After a Fever (P), 14:59-62
- Petroski, Catherine. An Interview with Diane Wakoski, 32:39-45
- Petrosky, Tony. Five Poems (P), 32:159
- Phillips, Robert. Tree Sequence, The Caves of Childhood, Wear (P), 41:152-55
- Piazzolla, Diana. Death of the Idiot Boy (P), 7:53-54
- Piccolo, Lucio. The Suburbs (P), 30/31:181
- Piercy, Marge. This Prowling Zoo, Leaves Instead of Rice (P), 17:75-77; High Frequency, Different Colors of Regret (P), 32:140-41
- Pignotti, Lamberto. A Form of Protest Against Anonymity . . . (P), 18/19:151-54; la dolce avanguardia (VP), 18/19:184
- Piontek, Heinz. When the Night Ended (P), 7:96
- Pitchford, Kenneth. Leviathan (P), 1:3-8; The King (P), 12:72-74
- Pitts, Robert. (T) see Dubillard
- Planz, Allen. The Poetry Guest Editor's Statement (N/P), 24/25:7-10; The Corporate Structure Is the Corporate Rose, Game, Geriatrics in a Tobacco Patch (P), 15:61-63
- Plath, Sylvia. The Beggars, The Eye-Mote (P), 7:70-71
- Polet, Sybren. from *Machine Poems*, We Matter, Theoretical, Mental Gymnastics, The Enemy from Outer Space (P), 20/21:5-10
- Pollak, Felix. Empty Store Window (P), 26:92
- Pomerance, Murray. Malinger (F), 33:60-66
- Pomeroy, Ralph. New Boots (P), 22/23:12-13
- Ponge, Francis. from *Le Parti pris des choses*: The Season's Cycle, The Mollusc, The Butterfly, Moss, Seashores, On Water (PP), 22/23:81-85
- Pope, Robert. A Dealer in Antiques (F), 40:160-66
- Porta, Antonio (with Romano Ragazzi). sono biglie di vetro (VP), 18/19:186, 190
- Portuges, César Vallejo (P), 36:74
- Posner, David. Timepiece, Himalayan Journey (P), 17:72-73; North, A Man About to Dream (P), 34:103-105; The Beasts, Hyena (P), 38:165, 225
- Prado, Holly. January 30th: Larger Than Other Plants, All Medicines Once Came from Herbs (PP), 33:120-23
- Prévert, Jacques. Song for the Month of May (P), 7:32; Song of the Shoeshine Boys (P), 8:43-44; The Seine Meets Paris, The Family (P), 13:50-54
- Price, Roberta. Vietnam: The Burning Bush (P), 24/25:15
- Quartesan, Sergio. The Apartment House (F), 18/19:89-108
- Quasimodo, Salvatore. To an Enemy Poet (P), 10:7; Candida Foce/White Rivermouth (P), 10:8-9
- Queneau, Raymond. If You Got a Notion, For an Ars Poetica (5) (P), 11:108-10; Monument to a Useless Man, Little Man (P), 13:30-31
- Radin, Doris. From the Ice House (P), 38:224
- Radnóti, Miklós. Cloudy Sky (P), 40:54-55
- Ragazzi, Romano. see Porta
- Rail, Dewayne. (T) see Neruda 27:136-45
- Raiziss, Sonia. Workshop Poetry . . . (N/P), 9:68; An Appreciation (Laura Riding) (N/P), 12:28-31; Carlo Della Corte (N/P), 18/19:85-86; David L. Drabkin: Natural Abstract (N/P), 20/21:89-90; Another View (P), 30/31:121; Plural Matters Singularly Told (N/P), 33:162-63; Foreword (N/P), 36:6-7; Note on the Present Issue (N/P), 38:7; A Prefatory Note (N/P), 39:7-10; (T), see Della

- Corte: de Palchi 3:89-91; Sereni 12:128-131; 18/19:7-11; (T, with A. de Palchi), *see* Calvino; Gatto 8:60-61; Lopez; Risi 8:16-17, 10:13; Sereni 8:52; Sinisgalli; (T, with M. Erba), *see* Forti
- Rakosi, Carl. *Americana* 14, Young Couples Strolling By (P), 28:20-21; Image, The English Translation (P), 30/31:9-10; from *Americana* (P), from *Daybook* (PP), 34:7-18
- Ramsey, Jarold. 'Of the Making of Books . . .', The Prayer of Those We Have Chosen to Die Last of Their Kind: . . . (P), 40:136-37
- Randall, Margaret. For Gregory, Three Love Poems (P), 11:41-43; New Mexico: A Song (P), 24/25:136
- Rankin, Rush. Glee (P), 36:8-9
- Rao, Raja. Nimka (F), 2:24-29; The Cat (F), 5:16-94
- Raphael, Lennox. The White Man's Favorite Nigger (P), 24/25:65
- Raphling, Sam. Music for Voice & Piano (M), 40:145-49
- Ratliff, Marc. Cover Design, issue 20/21
- Ratti, John. The Angel Stepped Forward, Ritual, Her Life, Children Among the Trees (P), 14:54-58
- Ray, David. The Buffalo Waiting Room, The Classics Building (P), 14:63-65; In an Old Farmhouse, The Continent from Vermont (P), 16:101-3; Correspondence, Out the Window (P), 30/31:162
- Reavey, George. Blaise Cendrars, Poet and Traveller (N/P), 3:5-7; Exegi Monumentum (P), 3:92; First Essay on Pasternak (E), 4:3-6; (T) *see* Cendrars 3:8-25; Mayakovsky; Olesha; Pasternak; Zabolotsky
- Rees, Gomer. (Untitled) (P), 33:29
- Reifler, Samuel. Lululu (F), 17:45-57
- Revard, Carter. Minor Cadences (P), 38:205
- Reverdy, Pierre. Quai aux fleurs (P), 11:111
- Reyes, Carlos. The War (P), 32:147
- Rezmerski, John Calvin. American Motives (P), 27:56; Matins, Fall Morning (P), 27:92; Alarm, Bone Song (P), 30/31:132, 161
- Reznikoff, Charles. Job (P), 24/25:62; from *By the Well of Living and Seeing* (P), 28:32-37
- Riccio, Ottone M. Things to Do Today (P), 20/21:40-41
- Richter, Harvena. The Listener (F), 11:66-72
- Riding, Laura. *see* Jackson, Laura (Riding)
- Ridland, John. Rose Graubart's Father (P), 28:102; Bearing Blankets; A Letter from Agonia, California; A Bulldozer in Bright Sun; Walking Early; The Thalidomide Kids on Television (P), 28:104-6; The Death of a Starfish, The Light Year (P), 34:101-102
- Risi, Nelo. Maneuvers (P), 8:16-17; On the River I Watch, I am Learning to Unlove (P), 10:13; Premise, Europe, Superior Stabat Lupus, Windmills, That's Life, Necessarily, The Hedge, Polemic on Realism (P), 18/19:15-18
- Ritsos, Yannis. Romiosini (P), 30/31:64-79; Lightless, The Earth's Attraction, Secret Audience (P), 38:81-83; The Cheap Apartment Building, The Spot, Fellow Diners, Among the Blind, Identity Card, Sad Cunning, Out of Place, Compulsory Assent, Nor This, Momentary Immobility, The End of the Performance (P), 40:39-45
- Rivera, Diana. The Pond (P), 41:92
- Riviello, Vito. Paganini's Devil (P), 40:53
- Robbins, Martin. Sequence (P), 9:73
- Robin, Ralph. Self-Pity (P), 9:35; Distribution of Air, Folk Misunderstandings, The Satisfaction, My Father, An Unsuccessful Pharmacist (P), 12:75-77; The Two Visionary Breasts, Like the Ticking of a Clock, The Anxious Seat, I Envy (P), 16:63-66
- Robins, Natalie. Peace (P), 24/25:24
- Rochberg, Paul. The Silver Talons of Piero Kostrov (F), 17:6-24; The Strangest Thing, A Rusty Hermit Crab, Cavalry (P), 17:25-27
- Rogers, Timothy. (T) *see* Astrada
- Romualdo, Alejo. The Mine (P), 32:89-90
- Roseman, Sabina Jacyna. I Lived in a Left Handed World (P), 28:66
- Rosenberg, Harold. *see* de Kooning; (P), 33:151
- Rosenblatt, Joe. The Bird, Security, A Poem for a Tropical Roach, Meditation (P), 33:118-19; Nine Drawings (A), 34:19, 33, 40, 50, 81, 87, 117, 155, 163
- Rosenthal, Raymond. (T) *see* Bellocchio
- Rosewicz, Tadeusz. Unclear Verse (P), 17:36-44; In an Old Shrine (P), 30/31:47
- Roskolenko, Harry. This Time, Our Time (P), 8:51; from *As a Man Is* (P), 11:46-47; Will It All Matter? (R), 30/31:192-99
- Rothenberg, Jerome. Mirror at Midnight (P), 1:29; A Poem for Marking the Descent (P), 5:102; For a Victim (P), 6:31; The Real Revolution Is Tragic (P), 8:35; Notes for a New Series of Poems to Celebrate the American Revolution (1776-1795) (P), 24/25:130-32; from *A Summoning of the Tribes: Indian Poetry of the Americas* (P), 29:91-95; (T) *see* Bremer; Heissenbüttel; Kästner 8:32-33; Krolow; Mon; Scholl
- Roumain, Jacques. Bois d'ébène (P), 29:22-23
- Roussakis, Irene. The Winding Brook (F), 3:26-41
- Roy, Claude. Je dis toujours la même chose/ I Always Say the Same Old Thing (P), 1:32-35

- Rubin, Larry. Nightmare, Thrustings (P), 10:66; Mutations (P), 20/21:37
- Ruefle, Mary. The Tomb in Ghent (P), 40:140-41
- Ruggles, Eugene. The Meeting, Discovering That My Typewriter Is Full of Worms I Pick Up a Pencil and Write Slow, This Morning (P), 27:101-2
- Rukeysser, Muriel. Word of Mouth (P), 24/25:128-29; For My Son (P), 26:153-54; (T) *see* Paz 7:35-37
- Rulfo, Juan. Anacleto Morones (F), 6:47-59
- Rush, Norman. Four Poems (P), 27:86-88
- Russ, Lawrence. For Max Beckmann, Shadows and Faces (P), 33:37-39
- Russell, Sanders. The 11:50 Pi, Red, Yellow, & (P), 26:91
- Rutsala, Vern. The Parade (F), 41:82-87
- Saarikoski, Pentti. The Madman's Horse (P), 33:66
- Saba, Umberto. Three Streets, Departure of the Swallows, Detachment, The Champion Swimmer (P), 12:111-14; Winter Noon (P), 12:115; Autobiografia, 3 (P), 12:116-17
- Sabatier, Robert. Festival of the Moon (P), 13:62-63
- Sabines, Jaime. I'm Naked, Bruised, and I Smell of You, The Animals, Eve No Longer Exists, My Wife and Child, While Eating a Radish, Burial (PP), 32:75-77
- Sadoff, Ira. (T) *see* Eluard, 34:38-39
- St. Martin, Hardie. (T) *see* Alberti
- Sainte-Soline, Claire. The Tree (F), 17:28-33
- Šalamun, Tomaž. Yugoslavia, One Day, Homage to a Hat and Uncle Guido (P), 34:41-43
- Salomon, I. L. (T) *see* Balestrini 18/19:127-30; de Palchi 26:143-46
- Salomone, Rosa Maria. (T) *see* Oberto
- Sandy, Stephen. The River, from *Walking in Wooded Hills at Melting Time* (P), 14:111-14
- Sanguineti, Edoardo. Hell's Purgatory (P), 18/19:131-33
- Sarraute, Nathalie. Three Tropisms (F), 4:25-28
- Sato, Hiroaki (T) *see* Anzai; Ishigaki 34:82; Nishiwaki; Tomioka 32:17-19; Yoshioka
- Savelli, Angelo. Cover Art, issue 14
- Savoie, Terry. Bits of the Sky, Stucco (P), 41:156-57
- Scalapino, Leslie. Up There, Curiosity (P), 33:126-27
- Scanlon, Daniel (T) *see* Perrotta
- Schaeffer, Susan Fromberg. Alphabet (P), 30/31:21-23; Skull Song (P), 32:151; Fable (P), 38:166-67
- Schechter, Barry. The Why Bother Club (F), 36:94-95
- Scheer, Linda. (T) *see* Monterroso
- Schenker, Donald. Transfiguration in the Desert (P), 7:69; The Exhibitionist (P), 9:51
- Schevill, James. Wrecking the Freeway, The Technology of Arrest (P), 20/21:30-33
- Schiff, Mortimer. On Science and Art (E), 20/21:69-82
- Schmidt, Tom V. Black and White (P), 30/31:165-66
- Schneider, Alan. Waiting for Beckett (A Personal Chronicle) (E), 2:3-20
- Schneider, Susan. Menstruating (P), 33:93-94
- Schnurre, Wolf Dietrich. An Account That Doesn't Add Up (F), 6:35-41
- Scholl, Albert Arnold. Poetry (P), 7:94-95
- Schorb, E. M. To a Rat (P), 36:75-76
- Schroeder, Andreas P. Points, Monad (P), 27:102
- Schwerner, Armand. To Be Present, Here in Lightness (P), 4:89-90; The Inheritors (P), 24/25:66-67; Five Eskimo Poems: Dream; A Man's Song; About His Daughter; The Choice; Spider; Insult Before Gift-Giving (P), 29:96-98; *The Emptying*: Tablet I, Tablet XV (P), 29:119-27
- Scianna, Cosimo. Cover Art, issue 18/19
- Scorza, Manuel. My Poor Country (P), 32:91
- Scotellaro, Rocco. Mallow-Warm, The Adige Roars (P), 10:18
- Scott, Herbert. The Drinkers, Going Over the Wall, The Rapist Speaks to Himself, The Madman Takes Off His Shoes, The Derelict (P), 27:83-85
- Scott, L. E. Fear, The Road—There Is No Fork, Throughout Life (P), 34:130
- Scott, Winfield Townley. Mum's the Word (P), 8:31
- Seghers, Pierre. Piranese (P), 1:42
- Seidman, Hugh. Springe, Pattern, Constellation, Descant, The Days: Cycle (P), 28:87-90
- Sellin, Eric. Le Roman D'Albin (P), 14:86-88; (T) *see* Emié
- Senghor, Léopold Sédar. Black Woman (P), 13:64-65; To New York (P), 29:26-28
- Sereni, Vittorio. An Italian in Greece (P), 8:52; The Girl from Athens, Mean Time (P), 10:10-12; Fragments for a Defeat, Six in the Morning, Zenna Revisited, The Situation, Appointment at an Unusual Hour, Years After, Poems (P), 12:128-34; In Your Sleep, Interview with a Suicide (P), 18/19:7-11; (T) *see* Williams, William Carlos 10:58-63, 12:122-23, 126-27
- Setian, Ralph. (T) *see* Krakhouni
- Shapiro, Harvey. Pharos (P), 6:18; American

- Words (P), 24/25:116; Sayings of the Fathers (P), 27:55; Thanks and Praise, Kabbalah (P), 27:93; Adaptation of a First Grade Composition (P), 32:111
- Sherwin, Judith Johnson.** Song; Wuzzit (M), 39:145-48
- Shideler, Ross.** On the Purpose of Experiments, After Darwin (P), 38:168-69
- Shiraishi, Kazuko.** My Tokyo (P), 32:12-16
- Shirley, Aleda.** Rumors of Paradise, Bull's Eye (P), 41:115-16
- Shoemaker, Lynn.** The Exterminating Angel, Song for Two Lovers Just Separated (P), 30/31:17-18; Zero Population Growth—→ 32:110
- Shustak, Larence L.** Photograph (A), 24/25:133
- Sil'kin, Jon. (T, with N. Zach),** *see* Gilboa "Silentarius," Paulus. *see* Paulus
- Silva, Jeff.** Toward Spring, Wildlife (P), 38:185, 202
- Silverton, Michael.** For Wallace Stevens Who Soaks the Evening, Real Bicycle (P), 22/23:34-35
- Simic, Charles.** Hearing Steps, The Fork, Bed, The Room, Thrush, Spider, The Wind, Gift, Poem, Poem, 22/23:28-32
- Simpson, Louis.** White Spot (PL), 8:50; The Wall Test, The Climate of Paradise (P), 24/25:24, 124
- Sinigalli, Leonardo.** Via Velasca, Diary on a Handkerchief's Edge (P), 10:14-15
- Sjöberg, Leif. (T, with W. H. Auden),** *see* Ekelöf 30/31:110-11
- Skelton, Robin.** *see* Sward, Robert 32:162-63
- Skiles, D. K.** On the Bottom, Old Frog, A Short Dress (P), 33:108-10
- Skrentny, Roger. (T)** *see* Paz 33:30; 34:92-96
- Slooman, Joel.** Power Failure (P), 24/25:118-19
- Smith, Hugh.** Recorso, To His (Imagined) Kitten, To a Girl Who Explained the Virgin, The City, Phasellus Ille (P), 1:46-49; First Stein Poem, Second Stein Poem (P), 5:103-4
- Smith, Jordan.** Six Poems After Drawings by Edvard Munch (P), 40:88-91
- Snyder, Emile. (T)** *see* Césaire 13:66-68; Guillevis 13:55; (with C. Kizer) Senghor 13:64-65
- Solway, Arthur.** In This Way I Live, Answers to the Snails (P), 38:119, 176
- Sommers, Jeff.** Umschlagplatz (F), 41:54-73
- Sontag, Susan.** Excerpt from film script of *Brother Carl* with stills; synopsis of *Promised Lands* with stills, 39:124-37
- Sørensen, Lise.** In the Dark, Sadness (P), 34:172-73
- Soriga, Elio. (T)** *see* Testa
- Spanos, William V.** A Meditation on Place (P), 38:65; A Biographical and Critical Note on Yannis Ritsos (N/P), 30/31:79-81
- Spatola, Adriano** (with Giuseppe Landini). manifesto per il Vietnam (VP), 18/19:192
- Spencer, James.** An Apple or Two (F), 14:68-77; The Last of the Cannibals Has Been Eaten (F), 40:100-11
- Stafford, William.** Losing a Friend, It Will Find You (P), 30/31:114-15
- Stainton, Albert.** Magritte and His Mother, The Painted Lake (P), 34:62-63
- Stanford, Ann.** By the Woods, Reading; On the Pedestal (P), 28:70-71
- Stanton, Edward.** Breakfast at the Hilton (P), 36:49-51
- Starbuck, George.** Sonnet on the Recognition of China (P), 8:47-48
- Stark, Sharon.** Hawking (P), 41:93-95
- Steele, Frank.** Mooney Teaching (P), 30/31:116
- Stefanile, Felix.** Agent's Report, A Litany (P), 14:115-17; Giorgio Cesarano (N/P), 18/19:37; (T) *see* Cesarano
- Steingesser, Martin.** Two Photographs (A), 29:50-51; Lesson in Aesthetics, Interior Decorator (P), 34:60-61
- Stepanchev, Stephen.** The Machines (P), 20/21:15; Like Harold Lloyd, Visiting Father, Spring Again, Signs (P), 33:128-30
- Sterry, Craig.** Dream Poems (P), 27:79-82
- Stevens, Peter.** Wife-of-the-Month, The Living Desert, It Works, The New I Ching (P), 32:134-36
- Stokes, Terry.** Topographical Map II, Trees from Some Past Life (P), 30/31:49-50; Finally Paying Certain Bills (P), 30/31:133-34
- Stoloff, Carolyn.** First Mate (P), 9:74; Beyond the Paralell Lines, Nothing Like a Razor (P), 14:144-45; Suitcases (PP), 28:53-54; (VP), 29:49, 56
- Stoltzfus, Ben F.** Roosters (P), 9:33
- Stone, Arlene.** Chairs in a Field (P), 36:31
- Stone, Carole.** Root (P), 41:91
- Straus, Dennis.** *see* Ascher
- Stupp, John.** from *The Earlier Days of the San Francisco Sound*, Poem (P), 34:146-47
- Suardiaz, Luis.** A Very Peculiar Girl, In a Very Low Voice, Library, Aristotle Vacillated Years (P), 34:97-99
- Suderman, Elmer F. (T)** *see* Borchert
- Sullivan, Nancy.** For Diane Windham, Afraid of Spring (P), 2:30-31
- Sultan, Stanley.** Son of the Cantos (R), 29:128-33
- Supervielle, Jules.** The Survivor (P), 11:104-5; Regretting the Earth, The

- Memory, Someone (P), 13:18-19
- Supraner, Robyn.** Dancing (P), 41:158-59
- Sutherland, Donald.** To Gloss or Not (E), 33:167-69
- Sutter, Ruth.** Nebraska Poem (P), 11:54-55
- Swann, Brian.** Theresa, Conquistadors, Hanging Deer, Mobius Strip (P), 30/31: 182-85; Taxi, A Castle in Tuscany, Hunt, Execution (PP), 33:82-84; Some Notes on Collaboration (N/P), 36:81; Concerning the Animals (N/P), 38:162-64; (T, with M. Impey) *see* Argezi; (with R. Feldman) Piccolo
- Sward, Judith.** Emblem for *The Callsigns* (A), 32:165
- Sward, Robert.** Dedication (P), 8:55; A Letter to His Psychiatrist; Poem: Fallacy; Emu—A Lecture for Voices, for Stereo; Photos of Some Poets (P), 9:29-32; Winged Pig, The House on Stilts (P), 12:60-64; Two New Books (R), 12:146-51; All the Mornings, Salerno, Another Thing That Glows, This Is a Church (P), 14:146-49; from *The Callsigns* (with Robin Skelton) (P), 32:162-63
- Sweet, Robert Burdette.** The Art of Pain (F), 14:101-10; Enemies' Camp (F), 16:123-30
- Svenson, May.** A Bird's Life, Variations, The Wish to Escape into Inner Space (P), 12:66-69; August 19, Pad 19; After the Flight of Ranger VII; The People Wall (P), 20/21:22-26; O'Keeffe Retrospective, 1970; Picasso: "Dream". Oil. 1932 (P), 30/31:7-8
- Swigart, Rob.** Airport Waiting Lounge, Postcard from Knossos, The Telephone (P), 33:85-87
- Swilky, Jody.** Some Streets (P), 40:98
- Swiss, Thomas.** Possibilities, Waking at Night (P), 41:162-63
- Sylvester, Bill.** History Is Questioning, Begging Song from the Greek (P), 30/31:81-82; The Beet Movement (P), 40:112-16
- Symphosius.** Seven Riddles (P), 34:131-32
- Taddeo, John.** Illustrations (A), 15:21, 46, 92
- Tagett, Richard.** Without Necessity, *d'être* (P), 32:132
- Tagliabue, John.** Don't Forget the Long Message of Cimabue, Mass Production, All Must Come Together and God Will Hear . . . (P), 30/31:102-3; After Many Pietà Scenes, After Another Slight Spasm or Stroke (P), 33:57-58; The Underground Pressure, from *Exotic Thoughts in Vacationland*, Notes in Asia House/NYC, For a Blond Fellow Who Saw Them in Africa—Bill McDiarmid (P), 38:219-21; Poems from a *French Travel Journal* (P), 40:92-94
- Takahashi, Shinkichi.** Placenta, Wind, White Cloud, Death (P), 30/31:43
- Takamura, Kotaro.** Chieko Rides the Wind, Farsighted View of Human Life, Priceless Chieko, Lemon Lament (P), 32:21-22
- Tall, Deborah.** The Love Lives, (Untitled), Lure, Obituary (P), 34:152-54
- Tamura, Ryuichi.** Dull Heart, Water, October Poem (P), 30/31:44-46; Akitsu, Iwachi, Fall Mountains, The Moment of Sunset (P), 32:30-32
- Tanikawa, Shuntaro.** Back, Sonnet 62, Growth, Sonnet 56, Museum, Billy the Kid (P), 30/31:38-42; from *11 Poems for Paul Klee* (P), 33:40-42
- Tarn, Nathaniel.** Head with Helmet, Master Spy, Persephone's Down (P), 16:98-100
- Tate, James.** The Wheelchair Butterfly, Twilight Sustenance Hiatus (P), 27:76-77
- Taylor, Andrew.** For My Wife Fred, The Calf, Constructing a Duck, Norwinch Sleeping, The Mouse, Bantams, Cosimo, Scorpion (P), 32:104-9
- Telberg, Val.** Cover Art, issue 26
- Terris, Virginia R.** Armadillos, (Untitled), Cat Mama, Luggage (P), 32:138-39
- Terry, Ellen.** O (P), 9:81
- Terry, Patricia.** (T) *see* Sabatier; Supervielle; Vigée
- Testa, Gaetano.** Five/Kingwar Brand (PL), 18/19:155-61
- Thirlwall, John C.** Collages (R), 17:151-54
- Thomas, Donald.** The Castaway (P), 4:31
- Thomas, Henry.** Suicide (P), 22/23:49-50
- Thomas, Maria.** The Girl Who Is Living with Carl (F), 38:111-18
- Thompson, Gary.** Friends, Shaving, Riding in a Small Plane over an Area I Thought I Knew (P), 32:137
- Thompson, Mildred.** Drawing (A), 11:52-53
- Thorington, Helen.** The Story Hasn't Started Yet (PP), 36:72-73; The Story (F), 38:86-92
- Tiers, Lowber.** Photograph of Laura (Riding) Jackson (A), 35:227
- Tilena, Franco.** Lucanian Cemeteries (P), 40:52
- Tolnay, Thomas.** Incompatibility (P), 27:100
- Tomioko, Taeko.** Too Much Worry, Still Life (P), 32:17-19; Chair (P), 32:20
- Torregian.** Horse Dregs on the Road (PP), 36:70
- Totino, Arrigo Lora.** (Untitled) (VP), 18/19: 182-83
- Touster, Saul.** from *Fragments of a Soloist* (P), 24/25:30-31
- Treece, Henry.** When I Was Last on Cherry Street (R), 17:150
- Treitel, Margot.** Pardon Me (P), 32:113

- Trejo, Ernesto. (T) *see* Pacheco 38:177-79  
 Truesdale, C. W. Dragonfly, Little Roach  
 Poem for Blim (P), 38:208  
 Tschachbasov. Cover Art, issue 33; from *The Moon Is My Uncle* (autobiography), 33:7-19; Etchings (A), 33:20, 56, 92, 115, 172; The Image Crew, The Bird's Last Roost, Pavilions of the Winds, Logic-Twisting Heads, Night Belongs to Life (P), 39:190-194; Four Muses (A), 39:195  
 Tulman, Eli. Cover Art, issues 7, 8, 9, 10  
 Tung, The Husk of Things (F), 11:94-103; Wheel (F), 14:3-15  
 Turco, Lewis. Take Another Raven (P), 15:16-17  
 Turollo, David Maria. Love and Death (P), 10:19-20; These Hands, Windy Days (P), 11:92-93  
 Tzara, Tristan. For Robert Desnos (P), 13:16-17  
 Ullrichs, Timm. Logo (A), issues 22/23, 24/25; (Untitled) (A), 27:121; Logo (A), issue 33; Cover Art, issue 34; Visual Texts (A), 40:19, 27, 73, 99, 159  
 Urdang, Constance. Anecdote of the Painted Caves at Altamira (P), 12:65; The Old Woman; Is It the Wind That Grieves, Mother, the Wind in the Leaves (P), 15:38-39  
 Urrutia, Frank. Cover Art, issue 24/25  
 Ursachi, Mihai. Letter Written on the Shell of the Snail Adeodatus, The Dumb Song of the Snail Adeodatus (P), 34:88-89  
 Vallejo, César. Three Poems from *Trilce* (P), 7:51-52  
 Van Duyn, Mona. A Christmas Card, After the Assassination (P), 24/25:31  
 Vas Dias, Robert. There Is No Safety (P), 24/25:25-26  
 Vauthier, Jean. The Prodigies (PL), 8:99-116  
 Vazakas, Byron. Walt Whitman, Private Citizen (P), 8:70  
 Veach, Cynthia. The Steer Off I-80 (P), 38:214  
 Veder, Bob. Saturday Night (F), 29:57-66  
 Veitch, Tom (with Ron Padgett). Star\* Gut (F), 36:122-35  
 Venuti, Lawrence. Six Italian Regional Poets (N/P), 40:46-47; (T) *see* Iacobacci; Loberto; Lotierzo; Moretti; Riviello; Tilena  
 Verdet, André. Settling of Accounts, Incident, An End Like Any Other (P), 28:67-68  
 Verzoni, David. (T) *see* Cagnone 37:116-31  
 Viani, Emil. Four Poems (P), 11:34-36  
 Vida, Victor. Glass Spiral, Creation of the World, The Three Kings (P), 10:120-22  
 Viereck, Peter. The New Cultural Blues (P), 8:28-30  
 Vigée, Claude. I Won't Deny the Night, Too Well Beloved (P), 11:106-7; Space, Nothing Is Ever Lost (P), 13:98-99  
 Villa, Emilio. from *3 Ideologie da piazza del Popolo/ Senza l'imprimatur* (P), 37:4-19; from *Heurarium* (P), 37:21-32; from *Brunt H* (VP), 37:35-39; from *Attributi dell'arte odierna* (P, with Note), 37:41-51  
 Villa, José Garcia. Mark Van Doren (P), 7:76  
 Villaurrutia, Xavier. Nocturne in Which Death Speaks, Nocturne of the Bedroom, Change, Nocturne of the Statue (P), 33:68-71; Cézanne (P), 40:87  
 Viscusi, Margo and Anthony. (T) *see* Quasimodo 10:7; Turollo  
 Wagoner, David. Round Dance (P), 40:142-43  
 Waidelich, Richard. (T) *see* Morgenstern 10:65, 72  
 Wakoski, Diane. Diamond Story, Mountain Road, Story History (P), 12:82-89; Anger Poem upon the Gift of Rubies, Overlay of Old Numbers, 3 of Swords (P), 17:78-83; Screw, a Technical Love Poem (P), 20/21:16-17; (interview), 32:39-45; Memories of Meeting Michael (P), 32:45-47  
 Waldrop, (Bernard) Keith. (T) *see* Follain 13:56-57; (T, with X. J. Kennedy), Queneau 11:108-9; Queneau 11:110; Tzara  
 Waldrop, Rosmarie. (T) *see* Mansour 13:100-101  
 Walsh, Chad. Bartolomeo Vanzetti (P), 8:47; Tapeoem (P), 30/31:124-26  
 Warhol, Andy. On Automation/ An Interview with Gerard Malanga, 20/21:83-86; Photograph: Brillo (A), 20/21:87; from *The Chelsea Girls*: Eric's Monologue (filmscript), 22/23:111-16  
 Waugh, James C. Claw (P), 10:67; Elegy (P), 16:27-28  
 Weaver, William. (T), *see* Cimatti  
 Weber, Jean-Paul. A Promise on Snow (E), 10:42-45; from *Corpe Around the Clock* (PL), 13:72-87  
 Weber, Richard (B). A Boy's Life of Washington (P), 27:50; Looking Away, Why Are They Always Looking Away? (P) 27:98-99; Burl Wagner, The Widow Wagner, Albert Milspaugh & the Old Gray Mare, Albert Milspaugh & the Storm, Winter Twilights (P), 34:20-22  
 Weeks, Ramona. Second Poem for Clarence (P), 38:120-21

- Weinblatt, Alan. Five Part Chorale (F), 9:57-60
- Weiner, Hannah. Code Poem, Romeo and Juliet; Poem Dedicated to Poets Born in Honeygrove, Texas (P), 22/23:44-49
- Weinman, Paul. In the Picture, Arms Poised (P), 38:104, 207
- Weisenthal, Morris. A Fellow Traveller Called Dionysus (P), 8:38
- Weiss, Irving. Translator's Note on *Sens-Magique* (N/P), 38:19; (T) *see* de Chazal 38:20-23
- Weiss, Neil. The Mitten, Three Deaths (P), 7:72-74; Asylum Ward as Space Platform (P) 8:23; The Object, from *To Tell the Truth* (P), 14:139-41
- Weiss, Theodore. The Moral, Studying French (P), 17:61-63
- Wellman, John. Batrachomyomachia (P), 36:40-41
- West, Ann. (T) *see* Rulfo
- Westphalen, Emilio Adolfo. (Untitled) (P). 32:86-87
- Weyll, David. Difficulty with Snakes, Rubberneck (P), 15:43-45
- Whalen, Tom. (T, with M. Benoit), *see* Michaux 38:27
- White, Joan. Old Tribal Experiences: Winter, Smith of the Morning (P), 14:118-20; Les Anthropophages, Lucidities (P), 16:106-8; Mood of Planetariums, Astronomy 1A (P), 20/21:54-55
- White, Robert. Bartolo Cattafi (N/P), 18/19:74; (T) *see* Cattafi 18/19:75-78
- White, Sarah. God Creates Eve on a Prayer-Book Page (P), 40:80-81
- Whiting, Nathan. Paste Riveted by Plaster, Transparent Levittown Tattoos, Sheephead Outlet, More Detail of the Filter (P), 41:166-69
- Whyatt, Frances. Shandaken's Widow and the Greening of May; Middleton Plantation Gardens, South Carolina (P), 38:122-24
- Wild, Peter. Last Night Emily Dickinson, Playa, Casa (P), 22/23:22-25
- Wilkinson, Elena. A Man Who Constantly Makes Love to Chickens, Clearly Spring Must Be Resisted Or (P), 33:107
- Will, Frederick. Moonlanding for Julia, Rosemary's Baby (P), 32:144-45; Epics of America LXXII: Homing, Epics of America LXXIII: The Noble Fifty (P), 36:26-27
- Willard, Nancy. Radiant Bread for the Sun of Man: The Poetry of Pablo Neruda (E), 22/23:180-97; The Peaceable Kingdom (E), 24/25:219-39
- Willems (Williams), G. Rutherford. A Torn Sleeve (P), 36:55-59
- Williams, Jonathan. Two Elegies from *Poeticules Criticasters Kitschdiggers & Justfolks*: Bunk Johnson's Grave at New Iberia, The Gastronom (1886-1959) (P), 10:71-72; "What Will You Do, God, When I Die? (R), 10:80-81; Photographs: Basil Bunting, Robert Creeley (A), 39:23-25
- Williams, William Carlos. Translated into Italian: The Lonely Street, Dedication for a Plot of Ground, New Mexico (P), 10:58-63; To Waken an Old Lady (P), 12:122-23; Spring and All (P), 12:124-25; Approach to a City (P), 12:126-27
- Williamson, Alan. The Second of May (P), 24/25: 68-71
- Williamson, Edward. At Home in Trieste (N/P), 12:108-10
- Wilson, Charlotte A. The Square (P), 9:75
- Wimp, Jet. Magritte (P), 33:32-33
- Window, Jane. All Day and All Night (PP), 26:87
- Winters, Anne. Evangeline (P), 33:131-32
- Wong, Susan. Urban Removal, The Ride (P), 28:25-26
- Woods, John. Layering (P), 20/21:35; Days, Ode to the Smith and Wesson Revolver (P), 22/23:59-60
- Workstel, Michael. The Teaser (F), 38:183-85
- Wright, Charles. Eugenio Montale's *Flashes and Dedications* (N/P), 14:16-17; A Note on Cesare Pavese (N/P), 14:32; (T) *see* Montale 14:18-31; Pagliarini; Pavese
- Wright, Harold P. (T) *see* Ishigaki 30/31:36-37, 32:7-8; Takahashi; Takamura; Tamura 30/31:44-46; Tanikawa
- Wright, James. Confession to J. Edgar Hoover (P), 8:44; A Plain Brave Music (R), 12:135-39; Ohio Valley Swains (P), 32:142-43; (T) *see* Vallejo
- Wright, Katherine. from *The Keeper Poems* (P), 41:170-74
- Wunderlich, Lawrence. 9 to 5 to 0 (PL), 15:89-104; A Playwright's Microcosm (E), 16:39-62
- Yoshioka, Minoru. Paul Klee's Dining Table. Hunted Woman (P), 33:43-44
- Youngerman, Jack. Cover Art, issue 22/23
- Zabolotsky, Nikolai. I Touched the Eucalyptus Leaves (P), 10:118
- Zach, Natan. Honi, How Is It That One Star (P), 27:124-25; (T, with J. Silkin), *see* Gilboa
- Zanzotto, Andrea. The Silent Life, For the New Window, The Oak Uprooted by the Wind (P), 18/19:81-84

**Zimnik, Reiner.** from *Die Trommler Für Eine Bessere Zeit* (F), 3:44-56

**Zinnes, Harriet.** Waiting (P), 20/21:42; John Cage Is Eating Mushrooms (P), 32:152; P . . . O . . . P . . . (P), 33:49; Horse, in Old Brookville (P), 38:188

**Zittau, Herbert G.** The Union (P), 27:104; The Great Truth, The Dragon (PP), 27:119-20; "I Cannot Risk My Authority" (P), 32:133; from *The Moral Codes of Criminals* (P),

34:128-29; (T) *see* Anonymous; Dadié 29:29-30; Kalungano

**Zittau, Marianne.** Two Photographs (A), 29:54-55

**Zweig, Ellen.** from *Edith* (P), 32:148-50; The Women of Paris, The Woman Has a Green Stone (P), 38:125-27

**Zweig, Paul.** America at War (P), 24/25:14; (T) *see* Artaud



